



IlàEYAO Éá«

±Ýgp, 89/24, 30à AvÃÓ, Êâép...hÝ Çå GP...p@R..., ÖRáÊáíñ@WÃ,
 , íWUãÃÁ&19. "ãÊÝ~: (080) 26602802; 26611011

ÓÍ±Ý¨PÃá : vÝ. ÊÝÀÓ®PÃ ±»íg®ÝaÝ¿áì

G²|C₃ 2016

CÍ©|çáWUá, ·|Êì, Êá@Óá, Êþñá CÊñWÚí· Ó·Ý íàEWÚW
ÍlàçáÓÓá, ×ñÊ@á ÝçáÓáÊñ·à íàEWÚ g®· ÓÝ·ÆìÊ¬ÓáÊñ·á.

AÍ«ñÊáÓá ÖYwā ÊááQ CÊÃvá ÊáÁÚ , ÝÃ¨ ¯ñİ ÇããPWÚá.
CÊwUÈİ AÍ«ñÊáÓá®È ÊáS¨ ÖÓÀã CÆ. A¨ Áİñ ÊááQ ÇáÈ
¨áİS¨ ÖÓÁã CÃ¨á.

ĒD Ć P®áPĒá~P

01. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಸೂಕ್ತಿ - ಶ್ರೀಮದ್ವ್ಯಾಸಸೂಕ್ತಿ	1
02. ಹರಿದಾಸರ ಸೂಕ್ತಿರತ್ನಗಳು - ಶ್ರೀಪುರಂದರದಾಸರ ಸೂಕ್ತಿರತ್ನಗಳು	3
03. ಗಾಯತ್ರೀಭಾಷ್ಯರೂಪಃ ಅಸೌ - 85 - ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿದ್ಯಾಧೀಶತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದರು	4
04. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಾಮಾರ್ಥಚಂದ್ರಿಕಾ - 84 - ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿದ್ಯೇಶತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದರು	6
05. ಜವಾಬ್ದಾರಿ - ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿಶ್ವಪ್ರಸನ್ನತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದರು	10
06. ಸಂಪಾದಕೀಯ : ಶಾಸ್ತ್ರಾದ್ವಯನದ ಬಗ್ಗೆ ಆಧುನಿಕರ ಅನಾಸಕ್ತಿ	11
07. ಸುಭಕ್ತಿ ಮತ್ತು ಭಕ್ತವಾತ್ಸಲ್ಯದ ಅನುಸಂಧಾನ - ಪಂ.ಶ್ರೀ ಸಗ್ಗಿ ರಾಘವೇಂದ್ರ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ	15
08. ಶ್ರೀಪರಶುರಾಮರೂಪದ ಹಿರಿಮೆ - ವಿಪ್ರ	18
09. ಹನುಮಂತ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಔಚಿತ್ಯ - ವಿಪ್ರ	21
10. ತುಳಸೀ ಕಟ್ಟಿಟ್ಟ ಬುತ್ತಿ - ಶ್ರೀಶೇಷಗಿರಿರಾವ್ ಬನಾಜಿ	25
11. ಕನಕದಾಸರ ಹರಿಭಕ್ತಿಸಾರ - ವಿಪ್ರ	27
12. ಅರುಂಧತೀ ಗುರುಕುಲದ ವಾರ್ಷಿಕೋತ್ಸವ- ಒಂದು ವರದಿ	40
13. ಶ್ರೀಮಾದ್ವೈರಾದ್ಧಾಂತಸಂವರ್ಧಿನೀಸಭಾ ಭಂಡಾರಕೇರಿಮಠ- ಪ್ರಕಟಣೆ	41
14. ಮಾಸದ ವಿಶೇಷಗಳು - ವಿಪ್ರ	42

ರಕ್ಷಾಪುಟದ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದವರು : ಮೊದಲನೆ ಮತ್ತು ನಾಲ್ಕನೇ ರಕ್ಷಾಪುಟ:

ಕೃಪೆ: ಅಂತರ್ಜಾಲ

ರಕ್ಷಾಪುಟಗಳ ವಿನ್ಯಾಸ : ಶ್ರೀಪ್ರವೀಣ ಕಟ್ಟಿ

ಚಂದಾ ವಿವರ

ಆಜೀವಚಂದಾ : ರೂ 5000.00

ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಚಂದಾ : ರೂ. 600.00; ಬಿಡಿ ಪ್ರತಿ : ರೂ. 10.00

ವಿ.ಸೂ:-

- 1) ರೂ.15,000ಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸಂಶೋಧನಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಸದಸ್ಯರಾಗುವವರಿಗೆ ಸರ್ವಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳು, ಮಹಾಭಾರತತಾತ್ಪರ್ಯ ನಿರ್ಣಯ, ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರ, ಸುಮಧ್ಯವಿಜಯ, ಸಂಗ್ರಹರಾಮಾಯಣ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಕಾಶನದ ಎಲ್ಲಾ ಉಪಲಬ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳೂ ಉಚಿತ.
- 2) ಅದರೊಂದಿಗೆ 5 ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನೂ ಸಹ ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡಲಾಗುವುದು.

ÎlàÖÄ··ÝÓÃ ÓãQÃñWÜá

(··ÝÓÓÝ×ñîÊî ÊÝîÓÓÝ×ñî·· P@v BĚĐĀ Ĵ . P@vPI ÊÝîÓ²às··
»ÝWîÊ@á ¯àw·· ×ĀĒá ÖÄ··ÝÓÓÝ×ñî··á. A··Āí·· BĴá ÓãQÃñWÜ@á
±ĚĚÍWÜă D AÍP Ĵ ··È PîĒáÊÝX ¯àvÇÝWáĒî··á).

Îlà±îĀí··Ā··ÝÓÃ ÓãQÃñWÜá

ÔÄĒĀíáÝ©WÜá AĀĴá©Ö Êá×Ēá
AĀñá ±ÝvĒá gW© AĀÖĀÝĀĴáĴ
AĀĒí····Ü@Ĵá@ ÍĀOí··Ēá PÝĒ
PĀăOÝÓÝWĀ @Ēá ±îĀí··ĀĒsĒ »

ÓPĒÍáĴ±îĀÝ Ĵ WÜĒ··ÝĒ@ Êá×Ēá
ÓáS±ă Ĵ Ĵ ÓáĀĒĀÝb Ĵ ñ±Ý··
ÍPoĒá·· Ĵ@ ÍÝĀ··ăí··á&
ĒP: ĀábĀĒĒ PÇÝĴ Ĵ ĀÍW
ĀăQ~ĀĒá Ĵ ±Ā±ă Ĵ Ĵ @Ēá ±îĀí··ĀĒsĒ »

Îlà±ĒĴá PpÝÜĒăŮ Ĵ Êî ñ±îĒÝW
A@àP Ýí«áWÜá ĒÜĒĴ··ÍĀăWÜá
CĀÇÝX P Ĵ P Ĵ ¹văĒĀă
ñÝ±ô AĀ Ĵ ĴăŮW JÝ JÍqĴ PĀĀĒá
AÍg, àvî··á @Ēá PÍgRÝ»@ Ýí··á
B±ñáWÜ ±ĀÖĀÓáĒ @Ēá ±îĀí··ĀĒsĒ »

Íañ©à±© AĒááPÓÜ··È añăĀĒááS »Ē Cí··Ýî©
ÓăĀĀă »ă»ÝĀ CÜăÖ, àPí··á ¯@, àw PăívÝv ÝÖă&
PÝĒ··È Êañ\$ Ĵ PăĒă Ĵ ÊĀÖ@ÝX ··ăĐă ñĀ··ăq
ÎĐĀ ±ÝĒ±@ÍÝ ¹Āă··á ÓĒáĒî··á ¯@W
ÍĀOÝWñĒgĴ±ígĀ ±îĀí··ĀĒsĒĒăĴá »

WÝ ¸ á£là»ÝĐÃã± AÓè & 85

(A@áWÖÇàS@)

& ±ÃÊá±ägí ÎàÎàÊ ¸Ý—àÍ£à¥ì Îà±Ý ¸Á
±ÈÊPÃÁ Êás, E v á².

ÊÃà | Íí&±íaÊÁÓí«

»ÝWÊñ ¸àw ¸ gv»ÃñÃ íàÊ@ Añ±ãÊì. gv»ÃñÃ WáÄ Jí ¸à
Jí ¸á. JÝ ÁÝg "ÄÖãW |", ÁÝg Aí ¸Ã @®²W ÝÃáÊ ¸ ¸á A—PÝÃ,
Óí±ñá. gv»ÃñÃW ÄÖãW | A±àQñÊÝ ¸ ¸á «@&P@PPÝX AÆ.
»P\$&»ãàgPÝX AÆÊà AÆ. Êá | á&Ö~WÝX AÆ. ÄÖãW | @Ê ¸
A±ãÊì Óí±£@ ÓÚñ gv»ÃñÃW A ¸ Íá ¸ÊÝ ¸ Óá ¸ÃÊÝ ¸ Êá@Óá.
gv»ÃñÃ Aíñ ¸ ÌÑW WãàãÊÝ ¸ D AíñPÃ | @ÊáW ¸ PÝ ¸ ¸á
±v ¸á ¸ àPÝ ¸Ã @ÝÊì H@ã ÊPvÊá Ô ¸Ãá. gv»ÃñÃÃ AĐà.
AÊÁW ¸ àPÝ ¸ ¸á JÚW A ¸ ÍíÊÝXÁáá Cñá. ÖÝWÝX gv»ÃñÃ,
PÃ ¸ ññ\$ | ÄÖãW | @®á Öãñ ±ÆQW ÖWÊá PãOÃá. ñÝ@á ±v ¸
BÖÝì@ E±àQÓ ¸ ÄÖãW | @ ±ÆQ ¸ á@á ÖãñÃá. ÄÖãW | @ ±ÆQ
AÇÝvÊá ±ÝÁÍ¼Ôñá. C ¸ Pí PÝ | áÊ PÝÃ | gv»ÃñÃá. gv»ÃñÃá
AÇÝw ¸ Pí ñÝ@á AÊÄ ÖWÆÈ ¸ ±ÆQ ÖÝWã ÄÖãW | Áá AÇÝw ¸ á.
gv»ÃñÃá AÇÝvÊá, AÇÝwÓÊá ¸ PÃá PÝÃ | ÁÝ ¸Ãá A@áÊ ¸ ¸á
WÊá ¸ ¸á. gv»ÃñÃ aÆ@Pí&aÝíaÆíPí PÝ | áÊ PÝÃ | ÓáÓĐ.
" ¸ ááWÊPñÝÊÇãàPÝ@áWñà@ A@áñÝÁ ÊÝÓÁá. aÝíaÆíPí »ÝWÊñ
¸àw ¸ ÓÊá¥ì@ C ¸ á. ¸ ¸ ÌÑ±ãñí @Óàñ ¸ ¸Ý ¸ í' Öh Cv ¸ àPÝ ¸Ã
A hÝW ¸ ÌÑ±ãñÊÝX ¸ àPá. P~Í ¸ ¸ÃÝÊáÍì ÊPw Öh Cv ¸ àPá.
ÖÝWÝX @v ¸ ááÊ hÝW ¸ Çà AÊ«Ý@ CÃ ¸ àPá. GÇãà @ãàw GÇÇãà
PÝÊoá hÝÁ ¹àÚáÊì@ ¸. WÊá@Êoá @v ¸ Ê hÝÁáÊ ¸ ¸á A±Ãã±.
gv»ÃñÃ bíñ@ C ¸ á. ± ¸ ¸ááWÊvãÊ hÝWÊ@á Öh ÊáàÇ Öh Coá
@v ¸ ááÊÝW ÖWÆ ÊáàÊ ¸ ±ÆQ ÊáÃñÃá. ±ÆQ ¸ áÊ ¸ ÄÖãW | @ ÓÁO
Cñãà CÆÊàà A ¸ á ¸ àÃà@ ÊĐ ¸ á. gv»ÃñÃW ¸ ¸ááW ¸ Íì@ÊÝ ¸ áá.
ÖáÚ&Öá±pWÚá, CÃáÊ&ÖÄÊWÚá PÝÊoÃ PÝÊ@ww ¹ ¸ á ÓÝ ¸ ááÊ
±ÓíW. C ¸ @á ñ²ÓÇãàÓáW Öh CváÊ ¸ ¸á PĐ. bPí bPí í àÊ gíñáWÚá

ÓÝÆá ÓÝÆáWÙà ñáí¹ñá. ±ÆQ| ¿á ±¿¿P | " "ÝÄ¿áá" P| ×ÍÓ
 ñ²ÓáÊí" P| Öh CvÇÝW" Êá«| "ÈÓÇÝW" ÓÊáñãàÆñ² aíaÆÉÝ"
 "àÖ" È" Î¹PÁááAÇÝvÇÝÄÍ¼Ôñá." ¿ááW ÊPñ| AÊÇãàPÝ@áWñà@
 C"á ÊÝÍÓÁ A±äÊí ±" ÝÍ«. PÝÊpÝW hÝ" ¿P" »ÄñÄW PÝ~Ô" á
 "¿ááW". AÍ" Ä »WÉíñ® ±Ý" ¿ááWÆ. »ÄñÄá Píw" á GÇv¿áÊ"
 ÆQ\$à@ÝÄÝ ¿á | Ä@á. " Í±£WÙ ¿ááWÊ@á AÊÇãàQÔ" ÝW A" Ä ÊááÇ
 Öh CvÆã, GñÆã BW" »Q±ÄÊÍÄÝX Ýv±ÝÄá¿P" Äá. A" Ä
 ±ÄOÝÉá Î¹PWÝÄáñá. AÈ Pāñ ÄÖāw | "WÝÄáñá. ÄÝg AÇÝw",
 ÄÝg@ Êá@ÓáAÇÝwñá. »¿ááWÓ@Ý", Ý¿ááÇÝÄÍ¼Ô". E" ÝÄÊPw"
 gv»ÄñÄ@á ÄÖāw | Ý¿ááÊÍñÝÄáñá. B" Ä, gv»ÄñÄ Ö" ¿á
 ÊÍÝÆ, Ý¿ááÊ ÍÝÊí »WÉíñ®@á, »WÉíñ® ññsÍhÝ@Ê@á ÝÄáÊíñ
 ÊPw" á ñáíÝ Êá@" à¿á.

×àW ÊÄ~à¿á Wá | WÚÍ" »WÉíñ® Êá@® ÊPw" gv»ÄñÄ
 ÊáãÆP ÊÄà | ® bíñ®¿á@á »ÝWÊñ ±íaÊáÓÍ« WÝ¿áÊ | ¿á
 ÊÝÍÝ@ÊÝX".

□□

ÎlàÊá" ÝWÊñÊá ÝÖÓáñ|WÙ A¥ì, ÊáÖÝ»ÝÄñ"
 ñÝñ ¿á | " | ¿á, WÝ¿áÊlàÊáíñ| " »ÝDí, Êá" Ý¥ì ÊÊàP
 ÖÝWã ÓPÆ ±iÄÝ | WÙ ÓÝÄ. ×àW ±íaÊááS" ÊÎÐ\$ÍÊ@á
 Öáí@ÄáÊ A±äÊí P£. C"®á ÓÖÓÍÊááS" »WÉíñ®á B"
 ÎlàÊá" ÊÝÍÓ" àÊÄá ÎÊ® AÊñÝÄÝ" ÍáPÊáá" WÚW E±" àÎÔ,
 ÇãàP" Ê±PÝÍ@±wÔ" Äá. ÎÊ±íaÊááSGÍÝá" á ÍÝÔ±ÊāñÊÝ"
 ÊáÝÄ: «là¿á@ ±íaÊááTãà Äá" (ñíñÓÝÄ). ±íaÊááS
 ÊÎÐ\$ÍÊ" ÊáÖäã@ñ P£¿P" ÎlàÊá" ÝWÊñÊ@á ±íaÊááS"
 Äá" àÊÄ AÊñÝÄÝ" ÍáPÊáá" WÚ ÊáãÆP ±ÓÝÄ ÊPwÔ" á
 AníñÍ ÓÊáábñ. C@á ÎlàÊá" ÝWÊñP| ñÝñ ¿á | " | ¿á Êá@á ÄbÔ"
 ÎlàÊá«»ÝäÝ¿áíÄá ÓáSÊáá" WÚá. AÊÄá ÓÖ ±Ý | , A±Ý®,
 ÊÝ®, E" Ý® ÖÝWã ÓÊP® GÍÝ ±íaÄã±WÙ ÊáÖ" à¿áÄá.
 ±íaÊááU ÊááS±Ý | GÍÝá" á ±Ô" Ê. ×àW ñÝñ¿áí ÄbÓÆá
 AÊÄ@á »WÉíñ " ÄãàíÔ" á ÓÖ A¥ì±ä | ìÊÝ" á" á.

Ð®ÝÊƳì áí©|PÝ & 84

(A@áWÖÇàS@)

& ±ÃÊá±äǵ ÎàÎàË ìàÍÊà¥ì Îà±Ý ÌÁ
»íVÝÃPàÃÊás

ÓÊì±ÝÆP

ÃÊà | (Bñì®Ý ìà®) Ó×ñÝ ÓÊÝì »PÝ ñàÐÝÍ Wãà² à& ì±©à&
®í ì &Wãà&Wãà±ÝÇÝ©à®Ýì ±ÝÆP Ê:Ñ& ìÝÊÝWÝ\$©» Ì APP ÇÊ
ÓÊì±ÝÆP > Bñì®Ý ì©í Wãà², ì±©à, ®í, Wãà&Wãà±ÝÇÝ©
»PÃà ÓÊìÃá BñìÃÊ(®Ý)©í Ó×ñÃá. AÊÃ@á Ê:Ñ, Pýwaá
Êã ÇÝ Ê:WÚì ÌQÔ »WÊÝ@ ÎàPÐ ÓÊì±ÝÆP®í áÓ¥ì PÊÝX
QàÊ ìñ®ÝX ìÝ®. "ÃÊà | Ó×ñ ÓÊì®' GíÝá ìÝX ÌÊ ìa®Ê®á
ÎàÓñÍÓí«Êà¥ìÃá ÊÐáÓÖÖ®ÝÊá ÊÝìTÝ® ÌÊ ñããÃÔ ìÝÃ. ×àWÝX
D ÌÊ ìa®Ê®í®í±ìÝ ÇáÔ ÌÊÝX á B Ì~à ÇáÊÝX.

A¥ÊÝ "ÓÊàà ÌàÐ Ãá" ÇÊ ÍáÊÊa® ÖÝWã "ÓÊìÓá ÍÊàà ì
»WÊÝ@ Íì»á PÝÊíGÃ ÎÊ' GíÝ ®ÝÊá «Ý® Êa®Ê®á BÍÃáÔ
"ÓÊì' ÍÝ©í Ìá ìàÊÃ@á ÔÌàPÁÓÝÔá. ÐÝì WñÈ ÐÊì ×ÍÓÝ ÇPí
ÊÝ GíÝ «ÝñãÊ. Pñì A¥ì ÌÊ Aa ìñ Çá Ýì á «ÝñãÊ® B ÌPÃ
ÐPÝÁPÍÓPÝÃÝì ÌÓÊì Gí á ÍÝ ÔÌã±Ê Ô ÌÊÝWãñ. "ÓÊìgñÝì...
WñÈ Êãà Ãá" ÇÊ Êá«ÌÊa®Ý®áÓÝÃ Áá ìàÊÁW Çá¥ãàbñ
ÓÊìgñìÊãÊ ÌÁ ÓÊì ÍÝÊ ÌÊá±ì PÊÝX.

A¥ÊÝ Çá¥ãàbñ ×ÍÓÝ(ÓÍÖÝÃ) Pñì ñìÊã CÃáÊ ÌÁ D ÍÝÊã
AÊÁWÓÊáíGÓÊÔ. ÐÝì GíÝ «Ýñã (Q ÇP± Ê) WÊ Gí¥ì Ê®á
ÌàVáÊ ÌÁ hÝ® GíÝ¥ì Ê®ã ÌàVáñ. ÊPÝÃ&ÝPÝÁWÚW
A»à ÊÃáÊ ÌÁ ÐÊì GíÝ Q ÇP± Pã hÝ® GíÝ¥ì Ê. ×àWÝX ÓÊì GíÝ Aa ìñ ÇPí ÌÝP Çá¥ãàbñ ÓÊìg GíÝ¥ì Êã
ÓÊáíGÓÊÔáñ.

×àW ×í ÌáÚ ÌÊìgñì&ÓÍÖñ ñì GíÝá ìÝX GãV¥ì WÙÈ
Ãá ìàÊÁW A®ÌÃáÓáÊ D ÓÊì ÍÝ©í AÊÃà ÇÊ ÊÊQñÃÝX ìÝÃ.

»WÉÝ®... ÎàPÐ®á AÆP® AÝÝìñ... »WÉíñ® P±î Pã¨ ¢á ÒÌÃ±®á.
 ÓÊì±ÍÝÓè AÆPÍ ÓÊì±+AÆP® =ÓÊì±ÝÆP® > AÖãà! »WÉíñ®
 P±î PàÍ¨ ¢á×Êá>Ãá¨ ÒÌÃ±² Ç Þ¨¨ ¢ÊÝì ÒÃ®á ÅPÖW¨ ¢á×Êá.
 ×àWÝX ÎàPÐ®Ãá¨ ¢Xíñ EñÊá®í¨ ¢á ¢Ã ÖàÙáÊ AWñíÊÆ. ÎàPÐ®á
 »WÉíñ® ÊáãÆÃ±¨ P±î Pã¨ ¢á ÒÌÃ±®í¨ ¢á ÇÌÊà Ç ¢á »ÝWÉñ¨ Ê
 EÇàSË¨ &

»ãÊáã® ÓáÃñÃÊÃã¥ÊÊáÇ ñÝ Ç Þ®
 PàÍÊì Ç Þ ¢á PÆ Ç Þ ÔñPÐPàÍ® »

CÈÝÆ»¨ ¢á »WÉíñ® ÍàPPàÍÇí¨ BËÐ®í¨ ¢á, ÎàPÐ®á ÓÝÝÝñ...
 PÐPàÍÃ±®í¨ ¢á ÒÌPÄÓ, àPá.

A¥ÊÝ, ±Ý® GÍÝ¥ìÊ®á ¢àvãÊ ±Ý(±Ý®á)«ÝñáÊW Ê®ÝÍ®
 GÍÝ¥ìÊã C¨. "ñÊáÓÝ Öá±WäyÓì ñÊá® ±Ý®ÊãáÍñá® GÍÝ
 Êa®¨ ÊÊ®ÝÍ® GÍÝ¥ì¨ Ê±Ý «ÝñáÊ®á ±ÁãàXÓÇÝX¨.

×àWÝX ÓÊÝì®... »ã»ÝÃ»ãñÝ®... ¢áÁãàì «®ÝÇà®... ²ÝÊ
 Ê®ÝÍ Ç ¢ÊàÊ ÓÊì±®.

»ã»ÝÃ»ãñÝ¨ ¢áÁãàì «®ÝÇWÜ Ê®ÝÍPì®±ÊÝ¨ ¢á GÍ¨¥ì.
 A¨ ¢á Ç ÞÊì ¢á? A¨Pì EñÃ AÆP® GÍ¨ ¢á. ¢è±Ç ¢á ÖÜ Ç ¢Æo
 PàÍPÇÝ±Êá ¢áÁãàì «®ÝÇWÜ Ê®ÝÍPì®±ÊÝÁãñá. ÎàPÐ¨í¨,
 ÓÊì±® AÆP® Áãà® ÓPÐ Ó¥ãàP®. ¢áÍÝÓ®í¨ ÖÜ Ç ¢Æo Pã¨ Êí¨
 ¢áSñ±ÜÝX ñ® ±Ý¨ ÊáãÆ¨ Ê±ÊñÜÝ¨ ¢è±Ç ¢á ¢áTÝÍá
 gÆÊ®á ±«Ý® PÝÁ | Ê®á ÒÌPÄÔ¨ »WÉÝ®... ÎàPÐ®á Ê«ÊìÇí¨
 ¢áÁãàì «®ÝÇWÜ Òà Ç ¢Ã®á ÊÊááPPàÍÃÝX ÊÞw¨®í¨ ¢á ±¥Êá
 »ÝWÉñ¨ Ê EÇàSË¨ &

±ñÝ\$ÓÊÝ² ÊáSP\$±ÊáÖÝ¼ÐàP&
 ÍÝ\ ÐaÝÃPÝÃí QñÊ® Ó»Ý Ç ÞÊã... >
 Ó\$ÐÍ ÊQà Ç àì ±¨ Áãà® ±ÊñÝÍáÊãáTãà
 ÁáÓÊ \$\$Áãà ÇPìñ ññ... Ó ÊÊááPPàÍ® » ÇÊ >

Jq®Ê »WÉÝ®... ÎàPÐ®, ¢è±Ç ¢á ¹aÆo PàÍPÇÝ±Ê®á
 ®±ÊÝXoáPãívá »ã»ÝÃ»ãñÝ¨ ¢áÁãàì «®ÝÇWÜ®á
 ÓíÖÄÔ¨®í¨ ¢á ÓÊì±ÝÆP GÍÝ ±á |®ÝÊá¨ ññ Ç àì.

A¥ÊÝ ÃÊ(±£hÝ| ÍÝ) ±ÝÆPà®(¼àÊáà®) Ó×ñŋ ÓÃ...Ê±ÝÆP
 ±£hÝ|±ÝÆP®Ý ¼àÊá í ˆ Ó×ñŋÝ ˆÊá »WÊÝ®... ÎàP®D®. A¥Ýìñ...
 ±£hÝ|±ÝÆP®Ý ¼àÊá® ±P±Ý£ ˆè±©W Ó»¿áÊ ˆáÁãàì«®®á
 Gv ññv ¿á®á ññáÃÔ ˆYW ¼àÊá®á Bñ® ññv ¿á®á W ˆÁáí ˆ
 ÊááÁ¿ááñà®í ˆá±£h|ÊPw ˆ®á. ¼àÊá®á B Ó»Ááí ˆ WìÊáÔ ˆYW
 Bñ® WÊá®Ê®á ˆáÁãàì«®®á A®áPÃÔ ÊPw ˆYW ¼àÊá®á Bñ®
 ÝÆ ññv ¿á®á ÊááÁ¿ááñà®í ˆá±£h|W ˆ®á. A±ÖÝÓPYÆ ˆÊ
 ˆáÁãàì«®®á ÓÊìÃ®á ÓíÖÄÓáñà®í ˆá¼àÊá®á ±£h|W ˆ®á.

ˆáÍÝÓ®®á ˆè±©¿áPàÍ±ÝÍP®| |, ÊÓÝ±ÖÃ | ÊPw ˆYW Bñ®
 ÊP®ÓÙÊ®á ÔàÚÃP±Ý® ÊPv áñà®í ˆá¼àÊá®á ±£h|W ˆ®á. D GÇÝ
 ±£h|W®á ±ÝÊÔ ˆÁí ˆ¼àÊá®á ÃÊ±ÝÆP®ÝX ˆÝ®. D ˆÊñ©Í
 »WÊÝ®... ÎàP®D®á Bñ®ãí©X ˆ®á. A¥Ýìñ... Bñ® ±P±Ý£¿PX
 »WÊÝ®... ÎàP®D®á ¼àÊá® ±P±Ý£¿PX ˆ®í ˆá¼àÊP®ág®Ý
 Agáì®®ÓÝÃ¥PÊáìÊ®á ÊPw Bñ®®á AÓ&ÍÓÓí¿á©í ˆÓíÃQÔ
 BñˆW Êg¿áÊ®á A®áW×Ô ˆÁí, ¼àÊá®á ÊPw ˆáÁãàì«®®
 Ê«¿á®á ÓÝ«áÊí ˆá±ááÃ±wÔ ˆÁí ˆÓÝ¹àñÝX.

□□

ÊÍÝÎÊáñ|Ãá Ý|ÖMáÑ GˆÔ ˆá C£ÖÝÓ. ÊááÇãà®P| A ˆá
 ÁÝgÑìÃáÝ Ý|ÖMáÑ GˆÔ ˆá±ÓÍW ˆíñ ññáÃáÊí ˆá. B ˆÁ,
 ÊÓáÔ£ A ˆÆ. ÊáãÆñ| ÁábàP ÊááWÚá WÝ—ÁÝg® Ý¿áP¿áíñ
 PÝññàgÔ® ±ñ|®®á ˆàváÊ ÊìÊÓ¿á®á ÊPw ˆÁá. B ˆÁ, ñ®
 ±£ ÖYWã Añ CÝÃã ñÝÊí ˆàw ˆá±ÓÝ ˆÊ®á A ˆÆá Ý ˆÆá
 ÊPwPãíw ˆÁí ˆÊáW gˆÓ, àPÝX ˆÝ|ÖÊáìÔ® ±ñ| WÝ—
 ÁÝgˆW gˆÓáÊíñÝÁáñá. AÊÃà ÊÍÝÎÊáñ| Êáá. Êááí ˆAÊÃá
 Ý|Ö MáÑ GˆÔ ˆá ÊáãÆñ| AÊÃ ÓíPÆP| A®áWá | ÊÝXÁáá
 C©ñá. B ˆÁí, C ˆá ñ² ÁÝgÑì GˆÔ ˆáÝ|ÖÑì ¿áá ±ì®
 Ý|ÖÑì ¿P ˆP¥Ááá ÖãÃñá, ÁÝgÑìÃáÝ Ý|ÖÑì ¿P ˆ
 ±ÓÍWÊÆGí ˆá£Ú¿á, àPá; ˆÊÃ | Ê±ñìÊáÊÝ±Áãã~Óè'GíÝ
 ñÝñ¿áì | ¿á ˆÊP®È D ±ÓÍW ˆÓÝ ˆÃãñÊÝX.

gÊÝ, ÝÄ

(A@áWÖÇàS@)

& ±ÃÊá±ägi ÎàÎàÊÍ±Ó@£à¥ì Îà±Ý··Äá
QÄ¿á±o, ±¿Pì¿á Îà±àhÝÊÄ A«ãàûg Êás

Óá@ ±ÝÇÝÎ ¿áññÓà ÊÊ ÊÝÖ¬à¿P ¿á¥ÝÊ— >

Ó ¿P£ @ÄPí NãàÃí Äãà ÊÝÖ¿áñ±Ý£¿á@... >>

& ÝîÖñÄÝíÄ Ó\$£

PiÑ PÝ¿áí··È EÙÇãàÓáWÊÝWÈà, WÝw¿á@á GÜ¿ááÊí··PÝWÈà
ÊÊD»WÜ@á ÝÜÔPãÜáÎÊÝW H@à@á¬¿áÊáWÜ@á A@áÓÁÓ, Pí··á
ÍÝÓWÜÈ MáÑ&Êáá¬WÜá ÊPWi··Íì® ÊPw··ÝÃãà AÊÆÊ®ã
A@áÓÁÓ, àPá. A··Pãî ÊáXÇÝX AÊîWÜ ±Ý£®, ±ääÐO¿á@á
ÊãñÊã··ÇÝX ÊPwÄÇà, àPá. ¿PÊÝñ@á±Ý£®¿á¬¿áÊáÊ®ÝWÈ,
ÖãváÊÝX®¬¿áÊáWÜ®ÝWÈà A@áÓÁÓ··ÊÊD»WÜ@á, àPÝ¹q¿P X
ÝÜÔPãÜáñÝ®ãà, ·áwÔPãÜáñÝ®ãà AÊ®áÊááí··ÊáXà¿áÓÍÐWÜ@á
A@á»ÊÖ, àPÝWáñ····àÖÝíñ··È @ÄP ·äS»ÝX¿P W, àPÝWáñ··.

ÊÊD»WÜá, àPÝ··Ä ÖÝ©¹à©¿áÊ AÇ··áPÓ, ÊááÓáÄ£í··ápãívá
ÝÄÈ, WávWÝw®È £ÄáX Óá£®Ý··Äã£í··áÝÄÈ, ®ÊáW, àPÝ··ÝW
®ÝÊ··®á ®ÊáW, àPÝ··íñ··áwÔPãÜáñàÊ G@áÊí££. AÊîWÜ@á
GĐá··áwÔPãÜ, àPá, ÖàW··áwÔPãÜ, àPá Gí··áÍá£&Ó\$£WÜÈ
Ê—ÓÇÝX··Äãà AĐà, ÖÝWà··áwÔPãÜ££à A@áÊá£ C··. A··ã
AÊÊ—Ô··íñ AÊîWÜ ±Ý£® & ±ääÐO¿á@á ÊPw··ÊÄW ÊPñ A
A—PÝÄ.

C··Æ¬¿áÊáWÜá ÊÊD»WÜWĐà A£, ÖÓáWÜWã ÓÊP®. ®ÝÊá
AÊîWÜ ÖÝ£®á ×ív, àPí··Ä, ¿PÄãà ×íw··ÖÝ£®á ®ÝÊá
E±ÁãàXÔPãÜ, àPí··Ä®ÝÊá AÊîWÜ ±Ý£® & ±ääÐO¿á@á
ÊPwÄ, àPá. ÊPváÊÊÄ hñ PñhãwÔ¿P··Äã CÄ, àPá. ÖÝW
ÊPv©··Ä··ãàD»ÝXWÜÝW, àPÝ©ãñá.

□□

ÓÍ±Ý" Qà¿á: _____

ÍÝÓÝ«¿á@"" ÝW ÊáÃ¿Pwá£ÁáÊ BÓQ

hÝ@ÊÆ"" Ý""áPá ÊP@Ê@ Ý""áPá G"Ó""á. hÝ@Êáí"" Á ÖáÃñá
CñÃ GÆ PÝ¿áì WÙ@á ÊPváÊ ÓÝÊá¥¿ì ¿, àÃ ±Ý!~WÚWã E íoá.
B""Ã, hÝ@ÓÍ±Ý""@¿á ÓèP¿áì ÊÃáÊí""á ÊP@Ê g@PÍ ÊPñ!."ÊP@Ê
g@""ãv""á' Gí""""YÓÃ ÊP£@Æã D ÊD¿á ÝíC"". hÝ@ÊÆ"" Ê@ãÝ
±Íá GíÝ ÖãQ¿áá C"": Ê""ÝÍÊ×à@±Íá@

CíñÖÊ""¿áá ÓÖ ÇèQP AÇèQP GíÝá""ÝX Gãvá ÝW. »èEP ±±íaPÍ
ÓíÝí-Ô"" ÓPÆ Ê""WÚá ÇèQP Ê""WÚà. C""Ã ÊáÖñ! CíC@ g@PÍ
ÓÐÊÝX £ÚC"". CíC@ PÝÆ""Ê ±Ý¥ÊáP ±áÊí""ÈÁáà Ê""Ý!»ÝÍÓPÍ
ÊáPÍU@á A~ ÊPváÊ ±Ê£ GÇv PíváÝÁá£"". ÓÝÊP@ÍÊÝX I""@¿á
Ê¿á ÓÁ APÁÝ»ÝÍÓPÍ Ê×ñ. B""Ã, CíC@ g@ Gãvá ñáí ÝáÊ ÊàÚWÝWÇà
ÍÝÇW ñÊá ÊáPÍU@á ÓáÓÁÓÁ ÖÝñãÃ¿ááñÝÁ. A""ã ÓÖ A±ÝÁ Ö | Ê@á
ñáí¹. Cí""á E@ñ ÊÝÍÓÝÍWÍñ Öaá""á, ÝÁ G"ÔÁáÊí""á ±Ý¥ÊáP
ÖÝWã A""Ã ±áÊíPÝÆ"" Ê""Ý!»ÝÍÓÊà. C""Áí"" £Ú¿ááÊ ÊááSÍÊÝ""
AíÍ B«á" P Ê""¿á ÝW g@Ãá ÖÖÖÁáÊ WÊá@ GÐá A±ÝÁ GíÝá""á.
A""Ã 'Æ GíÝíñ Cí""á GÆ ÊWì"" g@Ãá ÓÖ E@ñ Ê""¿á@á
Öáí""Æá ÓÝ«ÍÊÝX"". ×íC@ PÝÆ""Ê ÓÝÊP@Í Ê""¿á@á PÊ¿ááÊ
g@Ãá ÓÖ PwÊá ÓíT!¿áÊ CÃá£""Áá. B""Ã, Cí""á¹.C., Êã""ÇÝ""
±""Ê¿á@á ±v¿ááÊÊÃ ÓíT! AaÃ ÖãqÓáÊÐá AWÝ«ÊÝX"".
C""á Jí""¥ì""Ê ÓíñãàÐ"" ÓíW£Ááà Öè""á. C""Ã 'ÆÊÝX ñÊá
×íC@ÊÁXíñ Öaá ±ÊP |""Ê «@ Óí±Ý""@ QÄ¿áÁW ÓÝ«ÍÊÝX""á
¿PÊá""à ÓèÆ»PÍ PãÃñ CÆ""í àÊ@Ê@á ÓÝXÓáÊíñÝX"".

B""Ã, C@áí""á Ê""À AÇèQP. Gí""Ã A«Ýíñ Ê""À. »èEP ±±íaPÍ
Ê""¿áá gW£@ ÝW £ÚáÊÚP"áváÊ Ê""¿áP""Ã, gW@Ý¥@ ÝW
£ÚáÊà"áváÊ Ê""À A«Ýíñ Ê""À. »WÊ@añ C""@á Ê""WÚ ÁÝg Gí""à
PÃC"". A«ÝíñÊ""Ýí Ê""Ýí@ÝÊá... C""Ã ÊáÖñ! AñÊÊáA A""@á ÓÝ-Ô
ÊáÖÝñÃ"ÓáÊÁá. ÇèQP Ê""¿á ÔC CÖ ÇããPPI òáÊáñÊÝWáÊíñÝ""Ã,

A«Ýíñ È¨Í CÖ&±ÄWÜÄvPǎí ÓÖ E±¿ ááPÊ-ÓáÊíñÖá¨á.
B¨Ä, D È¨Í¿ á ÝW Cí©®ÊÄ¨á Añíñ Íǎàa¬¿ áÊ-ÓáÊÉĐá
A®ÝÓQ¿ PX¨.

ÇèQP È¨Í¿ á ±Äǎàg® P~W PÝ | áÊíñÖ «®Ý©WÜ ±Ý¿. Gí¨Ä,
A¨Ä´Æ±ñPÍÖ¨ G¬ÓáÊíñÖá¨á. A¨ÄÍ¨ÝXÁǎǎ, AíñÖ È¨Í¿ ááá
WÜÖ E®ñÉÝ¨ ÓÝ®&ÊÞ®WÜ®á ±v¨ Êǎ®á PívÊÄW A¨Ä ÊáÖñí¨
AǎÊÝX ñÝÊǎ ÓÖ AÊǎíñ È¨ÝÍÊíñÁÝW, àPá GíÝ ÖíÝÆÊ®á
ÖáqÓǎñ¨. A¨á Cí¨á Ó«ÝíñP ÒÍǎǎ±Ê®á ±v¨ áPǎíw¨á ±ÁÓǎǎ
A¨ÝX ÊǎÇÝoÊ®á vÓáÊí¨á ÓÊíÓÝÊÞ®ÍÉÝX¨.

B¨Ä, A«ÝíñÈ¨Í¿ á´Æ ÊǎàÇǎàopi ±ñíPPI PÝ | áÊíñÖá¨Æ.
ÊǎáSiÉÝX A¨á ±ÄÇǎàP¨ ÓáSÓÊǎ©W ÓÝ«®ÉÝWáÊíñÖá¨á. I×P
ÓÊǎ©¿ áá A¨ÄÍ¨Æ¼ÓáÊí¨á PÆÊí ÊÍàĐ aǎñ®ǎÈ PíváÝí¨Äǎ,
A¨Ä A¥ìÊ®á CñǎǎÁ AĐá ÓáÆ»ÊÝX W×ÓÆá ÓÝ«ÍÉÝW¨á. C¨á
A«Ýíñ È¨Í¿ ǎñ g®ǎ WÊá® Öǎ¿ á©ǎÆá ÊǎáSiPÝǎ | WÜÇǎí¨á
Gí¨á ŁÜ¿ áÝÖá¨á.

PÆÊí ÍñÊÞ®WÜ ×í¨ A«Ýíñ È¨ÍW ÁÝgÊáÖÝÁÝgǎ ±ǎàĐO
Æ¼ÓáÊíñǎ. ÇèQPǎXíñ Öaà G®ÝÖá¨Ý¨ ÍñÖ ÓÝ®&ÊÞ®WÜá Ê©PǎW
Æ¼ÓáÊíñÖ ±Í | ÍPÝÆ A¨ÝXñǎ. A¨ÄÍ¨ÝX I×P´ÆÊí A¨ÄÍ¨
Æ»Í GíÝ »ÝÊ®ǎáí¨ÝX A®àPǎá ÊÍàĐÉÝX, ÝÖ | Áá B ÝW BÓQ
ñÜ¿ áÆá ÓÝ¨ÍÉÝWáÊíñǎ. B¨Ä, Cí©® ©®WÜÈ A«Ýíñ È¨ÍW ÁÝg
±ǎàĐO ñ² ÖǎàX¨. A¨Ä Ý¨ÈW A¨Ä ÝW ®PÝÁÝñP «ǎàǎOÁǎ
B«á¬ÓPÝíÄWÜÈ PíváÝǎǎÊí¨á. A¨ÄÍ¨ÝX A«Ýíñ È¨Í¿ ááá g®
PvW~ÓáÊíñÝXǎǎÊí¨á ÓÖg G®ÝÖá¨á.

C®ǎ ÊǎáSiÉÝX Êǎs&ÊÞ®ÍWÜ ±ǎàĐO Ê©P È¨ÍW A±Ýǎ
±ÊÞ |¨ÈÆ¼ÓáÊí¨á×Í©®©®WÜ ÊÍàĐñ¿ PXñǎ. ÍàÊÝÍÓÁÝgǎ,
ÍàÊÝ©ÁÝgǎ, ÍàǎÝZÊàí¨ÓÝÍÊáWíñÖ PǎvǎW,¨ ¯ǎǎWí¨ÝX B
PÝÆ¨ È¨ÝÍÓǎ ÓPÆ I×P »ǎàW»ÝWÜ®á ÓÖ CñǎǎÁ AÓǎǎÁ
±vǎÊĐá E®ñ ±ÊÞ |¨È Öǎí¨Æá ÓÝ«ÍÉÝXñǎ. ÍàÊÝÍÓÁǎàX
aǎñ¿ áá ÓĐÉÝX ¬ǎ²ÓáÊíñ ÍàÊÝÍÓÁÝgǎ ÊǎáPÖÓ©í¨

-àvÁÊ... QO¿áá, ÒlàPÁÓáÊ, ÝÌÖ | ÄW I... á g@WÚWã ÓÝP-ÓáÊĐá
 Ê±âÊÉÝXñá. ÎlàÊÝÍÓǺÝgǺá Ê... ÝÍÍÓÄW... ÝÖ -àw... ÍÝÓ@WÚá
 ... ÍWáÝwÓáÊĐá A±ÝǺ ÓÍT | ¿áÊ PÝ | ÔWáÊÊ. Ê... ÝÍÍÓǺá AÍñÖÊǺ
 PÝÆ... Ê WÝÊá&WÝÊáWÚ gÖXǺǺá ±v¿ááÊ... á... ÁÍ... AÊǺ ÓáUà
 íàÊ@P | ¿PÊ PǺǺñ¿áá PÍvǺÝǺáÊǺÊ.

B... Ā, DW PÝÆ Ý... ÇÝX... Ê@P Ê... ÝÍÍÓÄW ¿PÊ ÖÍñ... ÆǺ
 ±ǺÓÝǺ ñ:²PǺÊÝX Æ¼ÓáÊÆ. Êás&Ê@WÚ «ǺǺÁO D ÝW AñÍñ
 -ǺÝÍÝ... Ý¿P G-ÓáÊÍñÖá... á. Öb@ Êás&Ê@WÚá A±ǺǺ±PǺÊá
 -àvÁÊ ±ÍÓWÚá ÓÖ Òìg@×ñÝÓQ¿áá ÊǺǺǺÊ ÖÍñ... ÊÆ. A... ÁÍ... ÝX
 -ǺÝÍ¿á háñW ÖñÝÍ »ÝÊ@¿áá ÓÖ Ê... ÝÍÍÓÄÊ E ÍpÝWáÊÍñÝX...
 PÆÊÍÓÊá¥ì Ê... ÝÍÍÓǺá ñÊá ÖÍñ ±ǺÍÊá@Í... I×PÊÝX ÓǺ... ÍÊÝ...
 @Ç¿áá PÍvǺPǺÍWǺáÊ... á -g. A... PÍ ÊááSÍÊÝ... PÝǺ | AÊǺ
 ±ǺÍÊá... ǺÍ@W g@ÓÝÊ@ǺǺ L... Ý¿áì G@ÝÖá... á. ÖÝW @ǺǺw... Ā
 CÍ... á A«ÝñÊ... | ¿á ÊǺǺSÍÓÍǺPPǺ GÍ... Ā, B@P g@ñǺǺ G@ÝÖá... á.
 B... Ā, C... á GÆWǺ ÓÝ«ÍÊÝXǺáÊ ÊáÝǺÊÆ. ÍWÚǺǺÍñÖ PÆÊá
 ÊáÖÝ@WǺWÚ@ ÓǺǺñǺ ±wÔ... Ā EÚ... ÓUWÚÊ ñÊá ÓÝÊá¥ì Ê@á
 £ÚÓPǺvǺÊÍñÖ AÊPÝÍ Ê... ÝÍÍÓÄW Æ¼ÓáÊ... à A±ǺǺ± G@ÝÖá... á.
 A... ÁÍ... ÝX ÓÊá¥ì Ê... ÝÍÍÓǺÝ... ÊǺǺ ÓÖ íàÊ@... P-ĐAÊÍPñWÝX¿áǺ
 ÓÖ ±Ǻñ²ÓáÊÍñÝX... PÆÊǺÍñǺ ÖñÝÍ ÊáǺǺáÊ¿á ÊǺÝX ñÊá
 ÊáPÍUá ñÊá ÖÝ@W ÓÊÍ¥Ý ÝǺPǺv... á GÍÝ... y ÓÍPÆÊ@á Ê@w... á
 E Íoá. A... Ā... Æ GÍÝÍñ CǺb@ @WÚÊ A@àP ÍàĐ Ê... ÝÍÍÓǺ ÊáPÍUá
 ÓÖ ÇèQPE@à @aáÊÍñÝǺǺá. A... Ā... Æ ÍáÊ GÍÝÍñ A«Ýñ Ê... | ¿áñ
 B«á-PǺ BÓQ @@à@à PáO¿áñǺvX... A... ĀÊ ±ÝÊ | ±v... Óaá
 g@A... PÍÓǺPÉÝ... ±ǺÓÝǺÊÆ... ÁÍ... ÖñÝÍǺÝX A... ĀÇÝ»Ê@á ÖÍñ...
 ÊáqWǺ ÓÖ ±v¿ááÊ ÔÊ¿áÊ CÆ... ÍñÝXǺáÊ... á. ÓÝÊ@ @ ÇèQP
 Ê... | ¿áá WÚÔ... Ê@ WÚP¿á ±Ê@ | Ê@á ÓÖ A@àP ÍàĐ Ê... ÝÍÍÓǺ
 WÚP ÊááqÆ GÍÝá... á AñÍñ ÊĐÝ... PǺÊÝ... ÓÍWÆ. AÊǺ ±ǺÍÊáPÍ
 Êás&Ê@WÚ ±ǺÓÝǺÊá CÆ; g@Êá@O¿áǺ CÆ. A... ÁÍ... ÝX
 Êá@¿áÊǺ A@Ý... ĀÊá ÓáǺ... ÝW ¿PÊ Ê... ÝÍÍÓÄW ñÝ@ A«Ýñ... ÝW
 BÓQ EÚ... áPǺUÍÆá ÓÝ«Í. A... @á ÓǺPǺǺ¿áÊ¿áÊ, ÚÓáÊ PÝ¿áì PÍñǺ

AÊÁá ñãvWáÊ AÊPÝÍ Ç ÞÊ Öíñ ¨ Æã ÇÆÊà ÇÆ. Êátà Ç áñ Ç á@á
 ÊááÄ Ê ¨ ÝÍÓÃ@á ±ÃÓÃÓáÊÍñÖ Öí ¨ Ç á ÊÍÝÆÍ ¨ Êás&ÊÞ@WUá
 ÓÖ CÍ ¨ á ÊÃÙÊÝWáÊÊ GÍÝá ¨ á WÝ Ç á ¨ ÊáàÇ ÝÃ GÜ ¨ íñÝXÃáÊ
 ÓÍWÆ. WÚÖ ¨ Ê ¨ Ç á@á Ç ÞÊ ¨ à ÄàÆ Ç áÆã ÖÖ EÚÓáÊ ÖÝWã
 ÚÓáÊ ÖÝ© PÝ | ¨ Ý ¨ ÝW B Ê ¨ Ç á ÝW Ê ¨ ÝÍÓÃ Êá ¨ Ç CñÃÃá ÓÖ
 ÊÊááSÃÝWáÊ ¨ á ÊàÃÝ ÓÖg. B ÝWÆàÊÍ bÍñ®@v Ç á© ¨ Ê AÚ ¨ áÚ ¨
 Ê ¨ íñá ÓÖ ÊáÃ Ç ÞWáÊ ©@WUá ¨ ãÃ CÃáÊ©Æ.

(ÊááÍ ¨ áÊÃ Ç ááÊÍ ¨ á....)

"ÍàÊÝÍÓÊá« ' aÍ ¨ Ý ¨ ÝÃ WÊá®PÍ

"ÍàÊÝÍÓÊá«Í' ÊÞÓ±ÆP Ç á A@àP aÍ ¨ Ý ¨ ÝÃ aÍ ¨ Ý AÊ— Ç áá
 ÊááX ¨ á, AÍñÖ aÍ ¨ Ý ¨ ÝÃãPãvÇà Ö | Ê@á®W ¨ á/Êá ¨ &BvìÃ.
 /w.w./aP... ÊáãÆP ®Êá PdàÄW ¨ "ÍàÊÝÍÓÊá«ÍÓÍÍãà«® ±ÆÐÝ®
 (Ä)" GÍÝ ÖÖÄ®ÊÍ ±ÝÊ£Ö aÍ ¨ ÝÊ@á ®ÊàPÄÔPãÙ |, àPÝX
 Ê®Í£ÓÇÝX ¨. Êá ¨ &BvìÃ... AÆÊÝ w.w./aP... ÊáãÆP Ö |
 ÓÊÓáÊÊÁá ñÊá aÍ ¨ ÝÓÍTÍ ÖÝWã ÊÜÝÓÊ@á ñ± ¨ à ÝÃ Ç á, àPá.

ಚಂದಾ - ಐದು ವರ್ಷಗಳಿಗೆ - ರೂ. 600/-

CÍÓÃ...®p... ÊáãÆP aÍ ¨ ÝÖ | Ê@á ¨ àvãÊÊÁá D PÙW ÓãbÖ ¨
 ±ÆÐÝ® ¨, ÝÍP... TÝñW Ö | Ê@á ÊWÝÍ ÀáÓÝÖá ¨ á:

A/c No. 0472101031491

Name: Sri Vyasa Madhva Samshodhana Pratishthana (R)

Bank: Canara Bank, Hanumanthanagar Branch,

Bangalore

IFSC Code : CNRB 0000472

Ö | ÊWÝÍ ÀáÖ ¨ ÊÊÃWU@á ±ÆÐÝ®PÍ info@vyasamadhwa.org
 GÍÝEW D&ÊááÇ... AÆÊÝ ¨ ãÃÊÝ~ (080-26611011) ÊáãÆP
 ñ± ¨ à £ÚÓ, àPá.

Ê.Óã.: PÆÊÁ aÍ ¨ Ý AÊ— ÊááX ¨ á A@àP ©@WUÝX ¨ Ãã ±ÆP
 PÚá×ÓáÊ ¨ @á ¨ ÊÔÊ; B ¨ Ã PãvÇà A ¨ @á ®ÊàPÄÖ© ¨ ÊÄW ÊááÍ©@
 £ÍWU ¨ Í ¨ ±ÆP Ç á@á PÚá×ÓÇÝWáÊ©Æ GÍ ¨ á D ÊáãÆP £ÚÓÇÝX ¨.

Óá»Q Éáñá »PÉÝñÆí A@áÓí«Ý®

& ±í. Íà ÓX| ÁÝZÉàí E±Ý«Ýíá
 WáÁáWÙ AíñPÝÆ E±áí ±»ÝÉ©íÝX Aaáñ±àPÝaÝáíÁá
 "Óá»Q' Ááí A@íñÝÓ@á a@ÝX ÓàÈÖ Áí á ÁãžÓÇÝX & "Óá»Q@Ý
 ñà@ Ó »PÉñÇãà ÐàÈñ'.

Aaáñ±àPÝaÝáíÁá WáÁáWÙ AíÆÉá E±áí©íÝX
 AíñPÝÆ E±áí ±»ÝÉ©íÝX Aaáñ±àPÝaÝáíÁá
 Óñ... ÓÝíñ È E±ÝÉ©íÝX Aaáñ±àPÝaÝáíÁá
 ±Áaá C@ÀÈÇÆ. @ÝÁÝá ±íwñÁà "±Áí Ýá»áñáÝ' & Gí á
 EÚÓÁáÉíñ ±ÀÈÐñ EÚáEÚPÝXÁáá AÈ@á ÓàÈÖ Áí ÉáàÇ BW
 AÈ EÚáEÚP ÓÁ Ç P X C@ÀÈÇÆ GíÝá á ÓÐ. x@XÁáÉÝW "Óá»Q' Ááí
 A@íñÝÓ@á ÓàÈÖ Áí Áã ÖàW? Ç Pí Á ÉáÖÝñhÝ±àÈìPÉÝ
 ÓàÈÖ »Q Gí ÉáàÇ A@íñÝÓ@á ÓÁ Ç P EÚáEÚP CÆ© È AÈ ÝW
 ÊPÖÝñhÝ E íPÝWáÉ Ý Áã ÖàW? "àÈÁ "ávÈ & Gí á ÓáÆÉÝ
 ÊPÖÝñhÝ Cñí J²PáíVÁ AíñÖ hÝ±àÈìPÉÝ ÓàÈÖ±
 »Q Óá»Q G Ö, àPÝ Á A ÁÈ "íàÉÝ»à ¶ Wá | ñí ... CñÝ© Ç P X
 EÚÓÇÝWáÉ Jí»ñá ÝWá "làÐWÙ ÓááíPá CÄ, ÝÁ á. Óñ... ÓÝíñ
 ±íá»à Éááíñ E±ááá WÙ È Ýí ÒÖÝWÐà »Q @È làÐWÙ
 ÊPÈ©í "áÝÝÝÆ á. ±Áññsì Ýá»áñáWÙÝX A@íñÝÓ@á
 ÍÁÖÝñÁÝXÁáÉ Aaá±àPÝaÝáíÁá »QW ÊPÈ@Ý±Ý P @È làÐWÙ
 "áÀPÁ | AXÁÆá ÓÝ«íÈà ÇÆ Gí ÉáàÇ AÈÁá A@íñÝÓ@á
 AÜÈWÖ »Q Óá»Q Ç P XÁáÉ Ý Áã ÖàW? D A@á±±Éá ±ÀÖÝÁPá
 C@ÀÝÖá "á @ÝÁÝá ±íwñÁá JÜá »Q EÚÈÁí á "Óá»Q@Ý
 GíÝá ÝX Aaáñ±àPÝaÝáíÁá È Íà Ð | àWÁáÉÁ ÓáÁñá
 Aaáñ±àPÝaÝáíÁá Óá»QÁáí ÓàÈÖÆoÈíÝ A¥ì ÖáÁvÁÉíñ
 ÍÝ±ÁáW@V@Æ. Aaáñ±àPÝaÝáíÁá B@Ýáí ÁÖñ... ÓÝíñ Óí
 BWáÉ ÉááíA AÈÈ "Óá»Q' PÝ-ÓáÈ©Æ. B Á, ÁáàW A-PÝÁWÝXÁáÉ
 AÈÈ ÒÍÁáÝñPÉÝ "Óá»Q' C "á C. A "á Éááí AÆìPÉÝWÈ.
 B PÝÆ È "Óá»Q' CÆ© Áã Éááí Óñ... ÓÝíñ Óí±Pì B ÉáàÇ
 ÈìPÉÝWáÉ Óá»Q DWÆá AÈìPÉÝXÁáÉ Áí A "á±ñ Öb A@íñÝÓ@

AÊĀW ÊĪQĀĀŸ®āūW ŌāPāĪ BÍYÍÓ® ¯àvāÊĐā A®āWĪ×ÔĀĀÊ®á.
 "Óá»Q®Ý' ÍŸ±ĀāāW©Í' D AŸì' «Ī ÊāāvŸÆ' á. A®ÍñYÓ® ĸP
 AĐāĪ' á A®āWĪ ŌĀŌĀĀÊ®á GÍŸ ÓÍ' àŌ' ±ĀÖŸĀPĪ "»PÊñÆ' GÍŸ
 ÊĪĐĪ ŌÊP«ŸÓŸÆ' á. »PÊñÆ®Ý' A®ÍñYÓ® »PÊŸñÆĪPāŪWŸX
 AĐāĪ' á A®āWĪ ÊPwĀĀÊ®á.

»PÊŸñÆĪ' ÊÓĀŌ:

"»ÊĐĪñ® ĪĐĪÊĀŸ© Ê© ÊPÊĀ' & ÊāáÍ' "āĀPÊĀĀÊ ĪĐĪĪĐĪ'Í'
 ®®®á ĒÚ' áPāŪĪÍ' á Aāáñ±ĪPŸáŸ ĸáĪĀW ±ĀĀĐ®āŸŸÊ BÊĐ®ŸX
 ĒÚŌáÊĪ' PĐā A®ÍñYÓ®® ĪĐĪÊŸñÆĪ Pā®WāŪáÊĪ®Æ. Aāá±ĪPŸáŸ ĸáĪĀW
 ×àW ĒÚŌ' A®ÍñYÓ® Aāáñ±ĪPŸáŸ ĸáĪĀÊW ÊŸŌá' àÊ ŸĀĀÊĪñ ĸā
 A®āWĪ×ŌáÊ®á. ÊŸŌá' àÊ C®ŸĀ®āā WāĀáWŪ®ŸX BĀáĪ ÊPv'
 Aāáñ±ĪPŸáŸ ĸáĪĀ®ā WāĀáWŪ®ŸX ŌĪPĀŌáÊÆā A®ÍñYÓ®®' ±ŸñĪ.

Aāáñ±ĪPŸáŸ ĸáĪĀPāñŸ' A®ÍñYÓ®® »PÊŸñÆĪ CĐPā Pā®WāŪĪ'
 ĪĪÊĀ«ŸĪáŸ ĸáĪĀñ ®ō WāĀáWŪá GÍ' á ÊāágáWāĀPĪ JŪWŸW' ñŸ®á
 PĪvāPāĪv ŌñĪ' ŌÊĸá®ā WāĀáWŪW E~ŌÆá ñāvWāÊÆā A®ÍñYÓ®®
 »PÊŸñÆĪ ±ĪĀŌáÊĀñ'.

ÊāāÆ' āàĐÊĀĀāāĀbĪñĸāñ... :

ŌŸĪĀŌĪ GÍ' Ā Aāáñ±ĪPŸáŸ ĸáĪĀW AÊĀ WāĀáWŪā ñÊĀ ÊĀĀĪ PŸ' Ê
 "ÊP ĸPŌÊĀĀā±Ÿ©ñĪ' Ā®Ī ĸPñ... ÓáÊĪñ ÊP Ó ÊĪŌà®&
 ÊP ĸPÍŸŌ' ÊāàÇ ÊĪŸÍŌ ñŸŪ, àw, GÍ' á E±' áĪ ¯àw' Āā, "»ÊĐĪñ®
 ĪĐĪÊĀŸ© Ê© ÊPĪ' & ÊāáÍ' ŸĀÊĀĀÊ ĪĪĐĪĐĪ® ÊāāÆP ®®®á a®ŸX
 ĒÚ' áPāŪĪÇĪ' á A®ÍñYÓ®®à ÓÍ' áĪ ¯àw' Āā ÊĪĪĀ±' ĪĪ® ¯àw'
 ĪĪPĪĐ ĸáĪĀā' W ŸĪ«PĪQĀā±ÊŸ' ÊP ĸPÊ®á ŌāŌŌ AÊ®Æ
 ĸáĪĀā' ÊāĀñā 1vāÊĪñ ŌàW ÊPw' Āā ŌŸW Aāáñ±ĪPŸáŸ ĸáĪĀWā
 ŸĪ«PĪQĀā±ÊŸ' ÊP ĸP ŌāŌP ĸá®ā ŌāŌŌ A' ĪññÊāñÊ®á ŌáÆ' "Ê
 ñĪĪ ÓáÊĪñ ÊPvāÊÆā ñ® »PÊŸñÆĪ' ±ÊŸŌÊ®á AÊĀ ÊāàÇ ŌáĀŌ' ®á.
 JÍ' āÊĀ C' PĪ Ê±ĀñÊŸX AÊĀ A®Ÿ ĸPŌÊŸX A' ĪññÊāñÊ®á' āĀPĪ
 GŌ' á ĪññŌ' ŸĪñÊ®á J²PāĪw' Ā A' á AÊĀ ÊāàÇ AĐāĪ' á ±ŸŸÊ
 1āĀāÊĀÆ. AÊĀ A' Īññ' ÊŸŌŸÊ®á Qñā ŌŸPāÊĪ' ĀÊ ĪĪÊĀ«ĪWāĀWŪ
 ÊĪĐĪ±ŸŸÊ AÊĀ ÊāàÇ 1àŪāÊĀÆ. »PÊñÆ®Ý' A®ÍñYÓ® AÊĀ ÊāàÇ
 ĪĪÊĀ«ĪWāĀWŪ WŸŸ ±ŸŸÊ 1āĀÆv, àPŸ' AÊĪPñ G' á PŸĪ áÊĪñ

A`İ\$ñÊáñ` ±ãÊÝìWÖ` ÓíÓÝÃ ``İyÊÝX PÝváÊİñ ÊPw`@á. A`@á
 ÝávÓ×ñ Qñá ÖÝPÆá ÎlàÊá«İÃá AÊÄW`àw` ÎP|` Ê;»ÊÊ@á ÊáãÃá
 ÎãàPWÜ ÊÝİ²; ¿áÊ (Êá.Ê 9/33&35) `Ãã²ÓÇÝX`.

"ÓÝİ»ÝÊPÊÝX ÓİàÊÄÝX`Ãã PÊPÝÆ` ±»ÝÊ©İ`ÝX PÆáÑñÊÝ`
 ÊPÀáÊáñ©İ`ÝX Óá±ÊÝ` Ýá©Ááİ` Pãw` WáÃáWÜW ÖÊP«ÝR©İ`
 Óñ... Ó`Ýİñ` Óãñ»ÝĐİ` Ó`á | WÜ@á ÎlàÊá`ÝaÝ¿áİÃá ÉÚÖàÚ`Ãá.
 Ê;İ, ÃãàX¿á ÃãàW` ÊáãÆ PÝÃ | Ê@á ±ñ Öb A`Pİ bQñ `àvãÊİñ,
 Aaáİñ±làPÝaÝ¿áİÃ Êá@Ö@È AÊÄPãİw` PÊPÝÆ` PÝÆáĐİÊ@á
 ÊP@ÓÓÃãàÊÄ©İ` ÖİÓÊİ ÖàW PÝW¿á@á ÄPİ¿á Öãvñ©İ`, Wq¿P`
 PãX`İ`Æã »¿á±wÖ ÖãÃ`ãvãÊİ`ãà ÖÝW ±ÄÖÄÖ`Ãá.

"»ÊĐİñ ÎĐİÊÄÝ© Ê© ÊPÊã.' GÍ`á A@İñÝÓR `àw` Êa@ D
 ÀàÊ¿P X PÝ¿áİ WñÊÝWáÊİñ »PÊñÆÖÝ` A@İñÝÓR ÊPw`. AÆÝİİñ...
 Aaáİñ±làPÝaÝ¿áİ Ä ÝWW C` AÊ@ »PÊÝñÆİ`àW ÖÖÝÄWãİwñá.

×àW ÎĐİÊá«İÃİ` E±`àİ ±v` ÊáàÇ "....±ÓÝ`ÊbñÊáaáİñÊá
 ñà»İİİ Ý»è (Êá.Ê. 9/36) GÍ©ÃáÊİñ Aaáİñ±làPÝaÝ¿áİÃ ÊáÊ
 ±Í@ñW JÜWÝX ¿PÊÝW a@ÝX ±PÝÍÓÆá Bãİ¼Öñãà B Pİ|©İ`
 Aaáİñ±làPÝaÝ¿áİÃ A@İñÝÓR@Æã, AÊ`Xİñ Añİİñ ¼@WÜÝ`
 »WÊ`ã±WÜÆã ÝÃà»Q¿á@Æ, @ÊÊ«`ÌàĐWÜ ÊPÈ@©İ` `ãÊÝ`
 »WÊİñ@ ÓÊáàİñÊáñİ` ¿áÆÝÆİ`İ¿á©İ`ÝX ``İyÊÝ` "Óá»Q`¿á@á
 AÜÊWÖPãÜİÆá Bãİ¼Ö`Ãá. AÊÄ D ÝW¿á ÓÝ«@¿á@á Êã`Çà
 WáÃáÊÖ` A@ÝİñÓR AÊÄ Êááİ©@ "Óá»QÓİ±@ñ`¿á ÓÝ«@W JÊ`á
 ±İÃáĐ@ãÝRÈ BÊàİWãİvã Óİ`àİ `àvãÊĐá A@áW|×`@İ`á
 "Óá»QÖÝ ñà@ Ó »PÊñÇãà ĐàÊñ' & GÍÝ ÊPÆ@È ÉÚÓÇÝX` GÍ`á
 CoáPãÜİ, àPá.

(Êááİ©@ ÓİbP¿áÈ : WáÃáÎĐİ ÓÊPWEá` A@áÓİ«ÝR)

□□

EñÄÝ` ÄaPàñİ` È ÎlàÊÝ¿áá`àÊÄá Ö@áÊá`ã±©İ` @ÇÓÄáÊİ`á
 ÊáÖÝ»ÝÄññÝñ¿áİ`İ¿P©PÆWÜİ` ÉÚ©ÃáÊ ÈĐ¿á. A`Äİñ,
 ÎlàÊá@«ÝİaÝ¿áİÃ ÁÓÖ Ý`Ä¿áÊ @ÇÓÄáÊİ`á Óá±Ö`. ×àW Gãvã
 Äã±WÜİ` ÎlàÊÝ¿áá`àÊÄá Ý`Ä¿áÊ @ÇÓÄáÊÄá GÍÝá`á ÊİáĐ.

Îlà±ÃÍáÃÝÊáÃã± ×ÄÊá

(09.05.2016 Áí á Îlà±ÃÍáÃÝÊá g ¸ áí ¸ á ¸ Êãñ ÊíàÐ ÇàS®)

& Ê±

Îlà±ÃÍáÃÝÊáÃã±Ê± ÍÝÊñÝÃWÙÈ JÍ á. »WáÊÍÍ Ê
AÊñÃÔ ÁÍ »ÝWíÊÃÝÊá gÊá X±ññìà® AÊñÃÔ ÁÍ
hÝÊá W\$ì, ±«ÝÊÝX ±ÃÍáÊ®á B ¸ áá«Ê®ÝX E±ÁãàXÔ ÁÍ
±ÃÍáÃÝÊá Êã ÇÝ ÖÓÁáWÚÍ Æã C á ±Ô.

ÄÜÖ, àPÝ Ù£ ¸ áÁá»PPÃÝ ÝW±Ý á»ìÊÔ á DÃã± ÊÎÐ\$.
PÝñìÊà ¸ Pìgáì® ÖÝWã AÊ® ±ññÃ Òàññì Ê®v ÇãàP®ÝÍ
PÝ ¸ áìÊ®áñv á ÇãàPÓÍÄÜPÊÝ á C Ã×ÄÊá. Ù£ ¸ á ÝÄñ² ÝW
ÝÖ | ÇãàPã ÿÃPÝX ÍÓ: ×w ¸ á, àPá GíÝá á C á ñãàÃ
ññ\$ì.

PÝñìÊà ¸ Pìgáì® ÎlàÖÖ ¸ á ñÝñlà ¸ áÃã± ÎÐì; ÓíÖÃÔ á
A á ÎlàÖÖ ¸ á ±ÃÍáÃÝÊá Ãã±; »WÊíñ W JÚñá PvpáWÙ ÖãÃñá
ÎÐìñÝìWÙá A®áWÖ WÖWÙ PÝÁ | WÙÆ GÍÝ Pí C á ÓíPàñ.
A Pí á AÊ®á ÖÊá G ÖÃáÊ®á (ÍÝìññ® ÖÊá® & Ê.Ö.).

¼àÐ, ãà | Êáñá P | ì D ÊããÊã± ±ÃÍáÃÝÊáÃã± ÝÜAÓË
PÈñÊãÁ. ¼àÐÁá ±ÃÍáÃÝÊá ÎÐìÃÝ á Joá 425 ÊÐìWÙÐá
©àZìPÝÆ; A ÊÈ ÍÓÝÓ £Ú á Joá 75ÊÐìWÙ PÝÆ; ãà | Áá
PÈñ á 12ÊÐìWÙ PÝÆ; P | ì 4ÊÐìWÙ PÝÆ. CÊÁá PÈñPíÊá ÊÁáá
Êááí PáÁáûàñ ¸ áá Ê PíÊáÊÝX Óà®Ý±ñì×Ô á WÊá®ÝÖì
(¼àÐ±Êì, ãà | ±Êì, P | ì ±Êì).

PáÁá&±ÝíVÊÁáÖá ññBX®PÝÆ ÁÝgÊáÖÝÁÝgÃáÁÝgPáÊPÃÃ
ãàOÝaÝ ¸ áìÃ ÎÐìÁá; ãà | Áá ±ÃÍáÃÝÊáÃ ÎÐìÁá; GÍ Á
AÓË ¸ áÊ GÆÃã ±ÃÍáÃÝÊáÃ ÎÐì±Ãí±Ã ¸ áÊÃà GÍ ÝÁáñá.
ÍÝÖ±Ãí±Ã & ¸ áÊÃÆ ÊÝìÖÃã± ÎÐìÃÝ Á, ÍÓ±Ãí±Ã ¸ áÊÃÆ
±ÃÍáÃÝÊáÃã± ÎÐìÃÝ Á. ×àW ÍÓ, ÍÝÓ Êã ÇÝX GÆPáì
ÎlàÖÖÁáá ÊããÆ±ÊñìP GíÝá Pí CÊ ãàñP.

Îà±ÁÍáÄÝÊáÄã±Êí AWSíñWìñÑã± GíÝáá ÊÍàÐ. MáWlà "" Êã ""Æ ÓãP AXÓãP Gí""Ä, ±ÁÍáÄÝÊáÓãP Gí""ÝWáÊí""á. A""Áíñ MáWlà "" Êí® AX±ÄÊÝ"" ÓPÆ ÓãPWÜã ÊáíñWÜã ÊááSìÊÝX Îà±ÁÍáÄÝÊáÄã±"" ÓÊ®WÜá Gí""á ÊÚÇá, àPá.

±Êñî ÎàÖÖÇ á®á Ö®äí""á A—ÐÝ®WÜÈ BÄÝ—Ó, àPá GíÝá""á ÎàPÐE ""Ê""W""àw"" Óí""àÍ. A""ÄÈAXÇääJí""á. Gí""ÄAWSíñWìñ ±ÁÍáÄÝÊáÄã±"" BÄÝ«® ±Êñî"" ÊááSìPñîÊíWÜÇäí""á; ÊoáEW AXPÝÇáì, WÖÖ""W ÊíÍí""àÊ C""ÄÈ ÓàÄÊ.

Êáñ""àÖ AXW A²íñÊÝWáÊí""ÄÊä ±ÁÍáÄÝÊáÄã±"" BÄÝ«® Óãbñ. "AWSíñWìñ ±ÁÍáÄÝÊá""àÊ' GíÝ ""ÝÓÄ Êa®""Æä D ÊÐÇáÝí©"".

ÝÖ""àÊÄ ÍÝ±©í""ÝX ÊÄ×WÜÝX"" Áí, (ÊÄÝÍX) ÖÝWá ¼àÐ ("á®ÝÊãP ÊÓá) CÝÄã ±í® Jí""áWãvÆá Áí, Çää ±ÁÍáÄÝÊá&""àÊÄ®á ÍÁ|áÖãQí""á PÝÁ|ÊÝÄáñá Gí""Ä ±ÁÍáÄÝÊáÄã±"" BÄÝ«®Äáí"" Ýí±ñí""È® ÊíÊá®Óí""ãÄÝX ÓÝÊáÄÓí ÊáãvãÊí""á Gí""á ÊÚÇáÝÖÖá""á.

¼àÐ ±ÁÍáÄÝÊáÄW Çää"" ®v""á ±ÁÍáÄÝÊá""àÊÄá ±ÄÝíñÄÝX AÊÄ WÊì»íWÊÝÄáñá Gí""á g® ñ±ÝX ÊÚ©ÄãÊÄá. ÊÓáÔÊÇáíñ ±ÁÍáÄÝÊáÄãí©W Çää"" ±ÝÍí¼ÓáÊ Êáá® ¼àÐÄá Ä¥©í"" PÜXÜ""á ±Æá, Ý|WÜ®á PÜXÄÔ PÊaÊ®ã ñW©ÄÔ ±Ý""ÄûWÜ®á PÜb Îà±ÁÍáÄÝÊáÄ ÝÜW «ÝÊÔ ±""üOWÜ®á ÓÊá²íÔ, ÓÝÐÝÍW Êí©Ô ÍÄOÝWáÊÄá. Îà±ÁÍáÄÝÊáÄá AÊÄW A»Çá±""Ý®""àvãÊÄá. ÝÜP ®v""á AÊÄÝÄ Çää"". Gí""Ä Çää""Qíñ ÊááíaÁää ñÊá ±ÄÝ»ÊÊ®á J²Päívá ÄüÓÆá±Ý! íÔ""á ¼àÐÄPÝÇáì"" BíñÇáì. AÊÄ ±Ý¥ì®Çá®á ÊáÔ ÄüÔ""á Îà±ÁÍáÄÝÊáÄ A®áWÖ Gí""Ä C""á Îà±ÁÍáÄÝÊáÊgÇáÊà ÖãÄñá ¼àÐÄ ÊgÇáÊÆ. C""á ÊáÖÝ»ÝÄñ©í"" ÊÚ""á ÝÄáÊ ÓíWÆ.

CDÝXÇää ¼àÐÄá ±ÁÍáÄÝÊáÄ®á W©""á ÊPñl""g. B""Ä A""á ÍQÄáí""W""á""Æ. PãÊÆ»QÄáí"" GíÝá""á ÊPñl ÊÍàÐ:

‘ಯೋಜಿತೋ ವಿಜಿತೋ ಭಕ್ತ್ಯಾ ಗಾಂಗೆಯಂ ನ ಜಘಾನ ಹ |

ನ ಚಾಂಬಾಂ ಗ್ರಾಹಯಾಮಾಸ ಕರುಣಾ ಕೋಪರಸ್ತತಃ ||’ (XāñY»Yḍl)

A`Āíñ ÎlĀYĒĀ ±ĀÍáYĒĀW @v` `ã ÓÓ ÓĒáĒĒÀ AĒ. A`@ã
ÓÓ g@ ±ĀÍáYĒĀWĒĒ` »ÍW GÍ`á ñ±YX ÉÚ@ĀĒĒĒ`á íoá. AĒĒáã
@v` `à , àĀ. ÎĒ«@á» »ÍW ÉpW` YĒĒĒ ÓYŪYñ... ÎlĀÖĀ GÍYá`á
g@ñW JÍ`á ĀàĒĀáÍ` ÉÚ` ÍñYXñá. B`Ā A`á Sbñ±vāĒ AWñ
ÉÚ@ñá. A`@á ±āĀŌ`á D ±ÓÍW.

±ĀÍáYĒĀĀ @āw`Āā`YĒĒĒ! `à@á ÉāāĀ` `á ÎĒ«@áÓ@á.
C`ĀÍ` `à@á ÖĀ`Xíñ ±ĀŌY` ÖĀĀáÍ`á g@ÉÚĒáĒĒĒYX`. A`@á
`y±wŌÇÍ`á @Y@á YÍ@ĀĒĒ. C`ãà @@ PĒĒáĒĒĒĒ`á ĒĒĒĒ
ÍY`Ē`«@áÓá. C`á ÎĒ«@áÓXíñ Pāàq±oá ĒāXCÝ` `á. C`@á «ĀŌ`
@Y@á ÖĀĀáÍYá`á g@PĒÉÚ@`. C`@á `à@ã «ĀŌ` `à@á ÎlĀÖĀ GÍ`á
gWEW ÉÚÓá". ÉāáÍ` @v` `á CĒÖYÓ.

ÉYÓĒĒYX AñāĒ GÍY YŪŌ YŌ ÖYwā ÎĒĒ ÉĀ@Í` Pā`
Îlā±ĀÍáYĒĀĒ É`Ā`Ē ĀūOWÍ`á @ÇŌ`. ÖĀĒáá ÓāāĒĒĒĒĒ`á
ñ±Ē ÉÚĒáĒĒĒĒWā AĒĒá ÓYĒáĒĒĒĒĒĒ. A`Āíñ AĒĒá
AĒĒ É`Ā@Í` ÖāĀ`àĒĒĒĒWā AĒĒá Y`āP`àQñá. A`PĒ
A@áĒYWÇÍ`á ÎlāYĒĒĒ «@áŌ@ĒĒ`YĒ Öāw, ñY@á W`Íñ ñāāĀ`.
A`@á ±ĀÍáYĒĀĒ ±ĀY`É GÍ`á ñ±YX ÉÚ` AñāĒ AĒĒ É`Ā@Í`
PŪPĒ ÖYĀ`. YĒĒá YĒ PĒŌĒáQ ÍYÍñĒYX AÚ`.

±ĀÍáYĒĀŌāñ GÍ`á ÉÚ` AñāĒŌñ. A`Āíñ ±ĀÍáYĒĀWĒĒ` »ÍW
GÍ`á ÉÚĒáĒĒ g@Āã ÓÓ ÍYÍñ ±ĀY`É PĒWāĒĒ PwāĒĒā.

ÎlāYĒĒĒ ÖYwā ±ĀÍáYĒĒĒ CŸĀã ÓYŪYñ... ÎlāÖĀĒá`ÍYĒYĀ`
Āā±WŪá. GÍ`ÉāàÇ AĒĒĒ ŌāāĒĒ WĒĒĒ GÍY ÉpEW GvĀĒĒ`?
ÖĀĒáá ÓāāĒĒĒĒĒY`Āã GÍñá. D ĒĒĒPĒĒĒĒĒW CĒĒĒ PĒ
WāÍ`ĒPĒĒYĒĒ.

□□

Îlā±ĀÍáYĒĀĀā±@Í` ÎlāÖĀĒáá ÓÍÖĀŌ`á`āD PĒĒáĒĒĒ
Épñ. ÎD PĒĒáĒĒĒ. ÍĀYĒĒ`ÇY`ĒĒ ÉÚ`āPāÍw`á ÎDĀÍY
PŸĒĒ@Í` GÍYá`á ŌD.

(ÎàÖ®áÊágç, áí£à & 22.04.2016 & ¯Ëáñ ÇàS®)

Ö@áÊáíñ Gí" Ã "Cí" "àÊÃ ÊhÝ| ¿áá«" ±qW Ö@á
Jv" áPáíVÊ@á' GÍY ñ±â PÆ® ÊÍàÐÉYX ±|aÝÃ" È".
B" Ã "Cí" "àÊÃ ÊhÝ| ¿áá«" ±qWã Ö@á Jv" áPáÜ" Ê@á'
GÍY ÊÍàÐYÍÍ ÊáãÆW|¥WÙÈ| ÝÍ©". C" P| ÓÍYÍ—Ô" íñ
Îà@YÁY ¿á| ±íwnÝaY ¿áíÃ ÓÍW|ÖÁYÊP ¿á| " ÊÊÃ xàX"
(4/1/23):

»ÍWà±ÓPà~²®»ÍWÊP±Ö®á@
ÍÍãà:áí~®áÊP®ñã~:áÊã>
EPañÊáÊP®ÓÃãàgÊPÇÝÍ
©ÊÝÍÍÊáÖàÍ~ãã~«àñ~ÍÓà»

A0áÊÝ": »íWÊÝWáÊ ±ÓíWÊã"X"ÝWÆã D ÍíáÊ® Ö0áÊã (WÆÊã) »íWÖãí"ÈÊÊÝ"Äí" C"á ÖÖãÊP® G"ÖÊ; xàW ÖàÚ ÊáÖãí" AÄÚ" PÊáÊWÚ ©ÊíÊÝ" ÊPÇ; á0á PãÁÚW ÖÝQ".

ÈÊÃÖ & 1. ÈhÝ|¿áá«¨ ±qW , àÃ ¿PÃ WÆÈà BX¨Ãã ÖÖ
A¨¨á »WÊÝWáÊ¨¨¨á ñ±£ÆÈÆ. B¨¨Ã ÎÍÁÃ±¨ ÖÖáÊáÍñÖ ÖÖáÊá
¿PÊ¨¨¨à Äà£¿á »ÍWPã JÙWÝWÈÆ GÍÝá¨¨á ÊÃ AÓÝ«ÝÃ |ÊÝ¨
×ÃÊá; A¨¨Ã ÓÍPãñÊÝX ÖÖáÊP¨¨¨ GÍÝ ÖÖÁá ÖÖáÊáÍñ¨W
E ípÝÁáñá GÍÝá¨¨á CÈ|¿á »ÝÊ.

2. D ±ÓÍW¨È ÊÝÈàQÃÝÊPçá | ¨(7/36/11) ÊPñá ×àX¨:

ÊãñÃããñ\$ÐÊhà | Ö®áÃÓí ¿á¥Ý~Öñ®>
®ÝÊƮ ÊƮP² ÍÝ" ãìÇãà »ËñÝ Ö®áÊƮ¬£ »

C´´Rá A@áPÁã ñ±ÝX D ÎÍáĚ® ÖÖáÊî »WÊÝ´´ĂÍ´´ ÖÖáÊáíñ
G´ÓÊ GÍ´´á A@áÊÝ©ÔĂÊî´´áíoá. PÆĚÁ ÊÝÍTYĚ®Ěă ÖÝWÁáá C´´;
B´´Ă A´´á A±ÊÝÍTYĚ® GÍÝÁ´´Rá WĚá´´Ó´´àPá.

3. CÈ®"¿á¥YÖñ®' GíY Êpñã"Ó BñY ññ\$Êãô' GíY Êp£®Í£".
AÈ ÒàW Ó BñY AññÊãô Gí"á ±"àà"Êää CÈ¿ áã ÓÓ ¿á¥Y

AÖñġ GÍY ±" aà" Êà Ê×ñ GÍY A@ ħáPl Êá Ê@á CÈ ñãà ÄÖ Áá Êí" á
Ë Íà Ð.

4. Ö@á Êá íñ@ Ö@á Êí Jv @Æ GÍY á" à ÄY Ê Þ ħ á | " B Í ħ á ÊY X Ä Êí" Äí" D Äà Ê ħ Þ" A¥ İ Êà ÊY Êà QWÚW Ê Êüñ
GÍY á" á Óáo ± v á Êí" á.

5. C@á ÊhY ħ á á «© í" Ö@á Êá íñ@ WÆ Jv ħ á á Ê ÓY «ñ; A" á
Óáñ ÄY Í AÓ Í »Y Êñ; Ö@á Êá íñ BSOY Í ÓÊá G" Ö" Ê áá S ħ ± Y | ;
Bñ" W ħ Þ Êí" à Ê «ÊY" » í W Ê Í Ó Ê İ ¥Y ħ Þ Ê Þ Y Æ Þá CÆ GÍY á" á
E ± Ð £@ Äã ± O. A" Ä Íñ ÄY Ê Þ ħ á | " Ê Ê á á í" Y ÖY Ó Þá Ó Ö
Ö@á Êá íñ@ Äã à Ê á Êä Þ á í" ÊÆ GÍY Ê ÊÄ Ö Óáo ÊY X Á áá Y Í ©".

6. Y ÖY Ó Þá Äã à Ê á Êä Þ á í" Ö@á Êá íñ@ C Í" B ħ á á «ÊY"
ÊhY ħ á á «Öà W ñY WY Ö W ä Ü Ö á ñá GÍY á" á Þ Ê á á íñ © í" F × ÖY Ó á" á.

7. Êá ÖY »Y Äñ" Ê A Ê á íñ Y Ö Ä | " ± Ó Í W" Ê W Ä á v@ Ê á á Ç C Í" |
ÊhY ħ á á «Ê@á ± Äã à X Ö" Y W W Ä á v @ W á ñY @ á w" " C Í" ! " @
ÊhY ħ á á «© í" @ WY Ê Þ à v ä B W" á; B" Äã B" á @Y ÄY ħ á | Þ Ê á
Ê á íñ Ö" ÊY" " —à b Ê á á W Ü A Ö W Ú Í" Ê á íñ ÊY" B ħ á á « GÍY
W è Ä Ê © í" @ Ä Þ ħ á á Ê@ J Í" á W Ä ħ á á P Ü W ¹ à Ü Ó á Ê". A" Ä Íñ Á á á
W Ä á v J Í" á W Ä ħ á á ¹ à Ü Ö"; A" Ä Í" Y X Bñ" W Ó á ± | İ GÍY
Ö Ö Ä Y Ä á ñá GÍY á Ê á ÖY »Y Äñ" Äã² Ö":

@ a Ê ħ | ± Y ñà@ Ä á h Y Ê á á ~ Ö à Ö Þ Y a@ >

H Ê Ê á á Þ Y \$ ññ ± ñ Ê á á ñ Ó ħ Ì Ó ± Ü Ä Y p... » & (B© 33/22)

© Ê ħ á W » İ Þ C Í" " à Ê Ä á ÊhY ħ á á «© í" A ± Ü Ö" Y W Ä á A" á
Î à ÊY Ö@ " Á á Ä á í" Y X @Y Í Ö á í", Ê á Ä á ñá W Ü Y" »Y W Êñ"
Ê Ê Ä Êä CÈ W Ê á @Y Ö İ. Î à ÊY Ö@ Ä Ü Ö ħ á Ê" Ê á Ä á ñá W Ü à
ÊhY ħ á á «© í" A Ü ħ á á Ö" Y W Ê á Ä á á à Ð ÖY" Ö@á íñ@ Ö@á GÍñá
Jv @ á ñá, A Ê Ê !

8. ÊY ħ á á" à Ê Ä X Íñ C@ ä Ä á W á | W Ü Ð á Þ W Ê á C Ä á Ê W Ä á v W à
ÊhY ħ á á « A ± Y ħ á á Ê Ê Í" Ê á á Ç ÊY ħ á á" à Ê Ä W A" Ä Í" A ± Y ħ á
Ó á ñ Ä Y Í CÆ GÍY á" á Ö Ð.

9. Ö@áÉáíñ@ B ¼àÉáÓà@ @ÉáÇ AíñÝÉáÃ @ÝÃÝÇ áOÝÓ:
Pã ʔ@ãPáíQÓÈÆGíÝ ÈÈÃÉáÖÝ»ÝÃñ ʔã | ±È ʔÈ ʔ. C ʔã ÓÓ
Ö@áÉáíñ ʔÈÝ | Ç áá«© ʔ ʔÈ ÖÝ Ç áã BXÆGíÝá ʔ PíWÉáP.

10. Êáá ʔ Ç áã ÓÖ ñ@@á Ó ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ Ö@áÉáíñ@@á
ʔ àÃÝÉá ʔ ʔãÐÈÆ ʔ È@á GíÝá ʔ ÝX ± ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ÈÈÃ
ÊÝÈàQÃÝÊP Ç á | ʔÈ ʔ:

@ ÉááTà @àñ|ÁãàÍÝ² ÆÇÝpà a »áÉáàÓÝÝ >

A@àÐ² a ÓÉ ʔ àÐá ʔ ʔãÐ ʔ ÍÈ©ñ ʔ Pbñ...» (4/3/30)

11. Ö@áÉáíñ ʔÈÝ | Ç áá«© ʔ Ö@áÉá ʔ íWÉÝX ʔ ÈÃÝÉá ʔ àÈÁá
×àW ÖàÚáÈ ʔ á ÍPíÈÃÈÆ. ×àW Ç PÈ ʔãÐÈá CÆ ʔ ±ÃÉáÓá ʔ ÃÝ ʔ
Ö@áÉáíñ ÖÝÖÖWÝÝ Ç á@á ʔ Ãã² ÓáÈPÝÁ | © ʔ Óá ʔ ʔ PÝíV GíÝ
ÖÓÁá A ʔ PíÝ ʔ © ʔ GíÝá ʔ ʔ ÓÖ WÉá@ÝÖ ʔ.

12. D GÆ È«ÉÝ ʔ ÈÈà@Àá ʔ Ö@áÉáíñ@ Ö@áÉá Jv Ç á ʔ
PÝÁ | © ʔ ÝX Ö@áÉáíñ GíÝ ÖÓÁá C ʔ ʔ ʔ àÈÁ ʔ È×ñÈÝÁáñá
GíÝá ʔ à ʔ gÈÝ ʔ ÁÝÊP Ç á | ʔ BÍ Ç á Gí ʔ á Óáo±váÈ ʔ á.

13. ûÊP Ç Pa@Wí ʔ á «ÝÈÖ ʔ C ʔ ʔ Ö@áÉáíñ ʔ ÖàÚáÈ ÊPñá
ÓáÈÃã±ÈÝXÃáÈ ʔ á ÓÖg. Ö@áÉá ʔ íWÉÝWÈÆ GíÝá ʔ á ÓáÈ. Ö@áÉá
»íWÉÝX ʔ È A ʔ á ÓáÈ Ç Pw ʔ ʔ ʔ Ç PwáÈñá. A@áWÖÝ Ç á ÓáÈÈ@á
ÓáÈ ÊPv ʔ àP ÖãÁñá ʔ ʔ Ç á@Æ. C ʔ ʔ ÓÖ Ö@áÉáíñ ʔ
Óáñ ʔ íPÉÝWáÈ ʔ á Ö@áÉá ʔ íWÉÝWÈÆ GíÝ AÝ ʔ íÈ@á ÉÚ ʔ ÝW
ÊPñ.

14. "Ö@áÉÊP@..." GíÝá ʔ Pí ʔ àÈá ʔ ÝáÝ Ç á ʔ Áá ñÈá
ÓÈ ʔ ÉáãÆWí ʔ WÙÈ Ö@á ʔ ʔãPÝ@ÈÝbà Ö@áÊP@... ÉáÈ ʔ ʔ Gí ʔ á
±Ýbà@Wí ʔ WÙ ÈÇàS ʔ ÉáãÆP ÈÈÄÖÁáÈÁá; A ʔ Áíñ Ö@áÍÝPí
Ö@ ×ÍÓÝWñáà GíÝ «Ýñá±Ýs ʔ ʔ ñ ×ÍÓ Èáñá WÆ GíÝ AÝ ʔ íWÙ
×@Ç Ç áÈ ×ÍÓÝÈÝ@... WÆÊP@... Gí ʔ á AÝ ʔ íÈÝWáÈ ʔ á.

15. ×ÍÓÝÈÝ@... GíÝ AÝ ʔ ʔ È Ö@áÉáíñ@ ÍñáWÚ ʔ ʔ ×ÍÖñ@Ý ʔ
Gí ʔ Ðà AÝ ʔ ʔ ÈÐ ʔ àÈÝÈñÝÁàÐ ʔ Ä¼±Z ʔ | ʔ í ×ÍÖñãà ʔ È ʔ PÝÁ@
(ÈÝ Ç ááÓáÈ); ×ÍÓ Ç á @ãàÈ@á A@á»ÈÖ ʔ Gí ʔ Á.

16. A"PI ÍñáWÙ@á ×ÍÓ ÊPw"Ê@á GÍY A¥ìÊâ ÊÊÛñ;
Ö@áÊáíñ ÊPw" AÍãàPÊ@«ÍÓ Êã"ÇY" PÝÇáìWÚÍ"
ÃÝÊOÝ©WÚW B" ×ÍÓ ÇãàPÊ©ñÊà BX".

17. C@á WÊÊP@... GÍY A¥ì"È WÊ GÍYá"PI pÝ@ GÍY
A¥ìÊãÊâ"Áí" (Áãà Wñ¥ìPÝ@ ñàpÝ@Y¥ìPÝ@) Ö@áÊP@... GÍ"Ã
pÝ@ÊY@... GÍ"YWáñ".

18. pÝ@Êâ Wá|WÙÈ ÎSÃ±Y|ÇáÉY" Wá|ÉY"Áí" pÝ@ÊY@...
GÍYá"PI pÝ@ãà±ÆÛñ ÓPÆPÇY| Wá|ÉY@... GÍYá"á A¼±Y|Çá;
D A¥ì"È Áãà ÓáÊá«ÌEgÇá"È(1/10) Ö@áÊáaYÊ@á
ÊÍàÑÓÃáÊã GÍYá"á WÊá@YÖì:

Áãà Áãà WáOY @YÊá gWñÔ"Y Çáí ñàÐá ñàÐá Ó"Í Çáí£ >
ÓYÛY@ÖY»YWÊñ±YÖì ÍàÊáíñÊáà@í Ö@áÊáíñÊP@Ö»

19. Ö@ «YñáEW ×ÍÓ GÍY A¥ìÊã C". Ö@áÊá"ã±©Í"
ÎàÊYÇáá"àÊã ÁÝÊ|@á PÙá×Ô" PãàqWoÇ Óà@Çá@á PàÊÆ
AÍW|±q"Í" «ÍÓW|Áá; ÁÝÊ|@ Êáí£WÙ@á Pãí"Áá. ÁÝÊ|
±ñ|@Y" APPáÊPÄÖ@á ÓÍÖÄÔ"Áá. ÊÍPÇá@á AXW BÖá£"àw"Áá.
Êááí" Çáá"PYÍv"Æã ÁÝÊ|@ AÓÍS| Óà@Çá@á ÈàÇYhYÆÉYX
ÓÍÖÄÔ"Áá. ÁÝÊ|W AÊã ÁÝQ" ÊááÑÇá±oá"YŞÇÁáÔñá.
GÍ"Ã, Y|Ö"àÊã ÁÝ"ÇY"Êã Êã©Í" Pãw" ÁÝÊOÝ©WÙ@á ÖYW
×ÍÓW WáÊPw" PÝ|©Í"Æã Ö@áÊP@... GÍY ÖÓÃáAÊÄWAñÍñ
EbñÉYX" GÍ"YWáÊá".

20. ÓYÊP@ ÁYPÓÃ@á ×ÍÓÓáÊâ"à ÍàÐÉY" »WÊñYÇáì:
Ê@YÍYÇáa"àÐñYÊã... A"Æã ÊãYÇY©WÚÍ" Pã¹" ÁYPÓÃ
ÓÍÖYÃ AÓY«Y|Ê"ÓáÊ ÊáÖñYÇáì. ÓáXàÊ Êã"ÇY"ÊãWã
BW" ÍñÖ A"ánÉY" ÁYPÓ Ö@Ö@Ê@á Ö@áÊáíñ ÈàÇYhYÆÉYX A@ãP
YÁ ÊPw"á ÁÝÊPÇá|È"Ãã²ñÉYX". AÍñÖ A"ánÉY"
PÝÇáì Ö@áÊP@... GÍY ÖÓÃ"Í"Çà Óãbñ GÍYÈ B ÖÓÄ® LbñÍ
Óáo±vÁÊá".

□□

ñáÙÒà Pqo Yá£

Çà: ÍàÐXÄÄÝÊ... YÖÝ i , , íWÜãÄá

..ãÄÊÝ~: 9035295546

"JÆ®ãà ÖÄ PãÙ®ãà > GÆ ÓÝ«®WÚ" á ñáÙÔ CÆ" ±äh' & ñáÙÒà CÆ" ±äh ±ähÁää AÆ GÍ©" "YÓÊÝ~. ñÇ PÙW ÊPw ±È Öäv" ã! ñáÙÒà Xv YÄñÝ ÇÇÝ. ñáÙÔ, ñáÙÒà PÝÐ®à ÔPÝ CÆ, ÒàW ±äh ÊPvãà" á Aíñ PÆÊi ÓÝ«PÄ bíñ.

"Ê" ñÊÝ" ±P£ Ç á PãvãWWÜY" ÊääÄá ÊääÆ ÓÝÊáXWÜ®á Aí" Ä Êá | á, "ääÄ, ¹ÔÆáWÜ®á ÓÄ Ç P" ±ÊP | "È YÜÔ" à B" Ä, ñáÙÒà Xv , ÜÓÄÊi" á £äÄÝ PÐ, AÓÝ«! GÍY "Êá »YÊ®W ±ä | ì ÊÄÝÊáÊ®á ÖàÜYÖÓ" á.

ñáÙÔ Ç á®á , ÜÓÆá »ääÊá CÆÊÆ GÍY PÙÈÜ , àv. "àÊá ÊÝÔÓä£ÄáÊ Êá® Ç á ñYÄÔ Ç á ÊääÇ "Êá AÊÍPñW ñPíñ PáívwÜÊ ñáÙÔ Ç á®á , ÜÓYÖÓ" á. ñYÄÔ Ç P" ÄÍ" Ç á¥aaÊÝX Óä Ç áì® ¹ÔÆã CÄñ". PÙW ÓäbÔÄáÊ AÍÍWÜ®á ±YÈÔ" à B" Ä, ÓÊá© Ç PX ñáÙÔ Ç á®á ±v Ç áYÖÓ" á.

Êã"Æá 70»Yw Íá"ÊÝ" Êá | á, 20»Yw ÊáÄÜá(EÓáPá) ÖYwã 10»Yw J | X" GÇWÜ ÊáÍ! | ÊPwPãÜÄ. ÊáÄÜá Êáñá J | X" GÇWÜ YÜPÁáÍ" Êá | á J" Ç PwáÊi"®á (Wq Ç PwáÊi"®á) ñvWoYÖÓ" á. ×àW Ô" ±wÔ" ÊáÍ! | Ê®á ñáÙÒàXv ÖYPÆá CqÄáÊ PáívwÜ ÊääPYÆá »Yw ñáíYáÊi" á. ÊáÍ! | Êi ñàÊÊÝXÄáÊÐá ÊPñ! "ää®á ÖÝQ. Êá~W ÓìÆ ÓW~ "ää®á aáÊääQÓáÊi" á. ±£ Páívw"Æã JÍ" á A¥ÊÝ GÄv á ñáÙÒà ÓÔWÜ®á ®v áÊi" á.

ñáÙÒàXvwÜ ±ÄÓÄ Íá"ÊÝXÄ , àPá. ÖáÆá A¥ÊÝ , äÄ ±Yb XvwÜà PY~ÔPáívÈ AÊWÜ®á , äÄá ÓÊääñ ñW" á ÖYPá£Ä , àPá. AWñ!Qíñ Öáá "ääÄ ÖYPáÊi" á , àv. Êá | á ñàÊÊÝXÄáÊÐá , ÜW ÖYwã Óíh "ää®á ÖYP , àPá. ÊáÜWÝÆ ÖYwã dÜWÝÆWÜÈ PwÊá ±ÊP | " "ääá ÖYPá. Ç PÊi" á PYÄ | Pã! Páívw"È "ääÄ "Æ , YÄ" á. ÖÝQ" "ääá

Páiv̄ PÙW AÙÊwÔÁãÊ Áí«©í̄ ÓÁÝWÊÝX ÖãÃÿÃ, àPá. 15
 ©®WÚWãÊá D Áí«Ê®á Íá̄ ÊPvãÊÃ, àPá.

ÁÝÓÝĸá~P WăYĂÊËY~ w.G.²(v|&AÊăă~ĸáÊă... ÝÓàp...)
 ĸá YÜPÀáí~ ñăÜÖĸá ~ÜÊ~Wĸá@á ~ă±oá ÖbÓYÖá~á.
 ¹äg, WăYĂ ÖYwă QĖÁ@ÝÍP ÊPĂYö ÊPvÁÊ AÍWwWÜÈ C~@á
 SÄà©ÖYÖá~á. C~Ă WÝñ| ÖÖĂá PÝÜ@Đá Ó|~á. Y| Yă© Y| P±ă
 Êăİñ. 2ÊÍWÜWăÊá 3&4 w.G.² ÖĂÜăWÜ@á ~ăĂ@ă ÖăĂñă±wÖ
 Xv~ Óăñ/Ėă ÖYP, àPá. 10Ăă.W 100WÝÍ@Íñ ÖWăñ~.

ÓÊàì ÓÝÊÐ®ÊÝΧ ΓÆǺ Êá®WUÈ ÊáwPǻǻÊá C¨à CǺǻñ¨. CÆÊ
C®ÝÊǻ¨Ý¨ Ǻǻ PǻǻÈ¨í¨ Êá~® ÊáǻÈ® ±¨ ǺÊ®ǻ aab¨ Ǻ PǻǻÊá
ÓǺÝWÊÝΧ Πáíν¨ ñÙ ÊáǻóǺÊǻ¨Ý¨ Ǻ Êá~® Ô¨ñ ÓǺζPX¨ Γί¨ǻ
¨«ìǺÓŸŌǻ¨ǻ. Êáǻǻ Êáǻǻ¨ζP¨È, WqζP¨È, ,ǻǺǻWU®ǻ PÙW
CÚζǻÊá ±ǻ£Ýí«PÊÝΧ ñǻÙŌζǻ, ÙÊ~W ΠáíτñÊÝWǻñ¨.

ñãÙÒà ··ÙWÙá ··àÊ PÝ Ç á Ì Pì ÁããWãÊÝW, àPÝ ··Ã Xv ·· Ê Ç áÓá P Ð
±Pì 2ÉÍWÙÝ ··Ãã BXÃ, àPá. ··ÙWÙ@á ¹wÔ ··Íñ Jí ··á ··ÙPì GãvÝX
PÊÇãv ··á Xv, Ù Ç ááñÝ ÖããWáñ ··.

ñáÙÒà ¹wÓÁÊ ÓÊáÇá¨È¨Êá®ÃÙá ÖÝWă ÍÝÍÓ¨¨ÙWÚW ÓăăP¨¨İñ
GaÃ Ê×Ó, àPá. AÍábÇP¨¨ÊÃ ®ÃÙá Xv¨¨ÊăăÇ ¹àÙÆá AÊPÝÍ
Păv, àw.

7Êá AWñíPí ñPíñ 7àÊí ±£©® 10Äí 307ÊáÐ 7ÊÁW ñáUò ¿á
 ±ääDOWÝX ñävXÔPäíV 7à B 7Á "ñáUò Pqo Ýá£ 7PwáÊí 7ÁÈ
 ¿PÊ ÓÍ¿ ¿á CÆ. ®Ý®á PíváPäíV ÓñíÊ®á 7Êá Êááí 7
 1bq 7à®.

ÓÆÖ Óãa®WÚW ÓÝìWñ.

11

Ñ·· ©ÊÓWÙÈ ñáÆÔ Ç á@á ¹wÓáÊÍ£Æ. AíÑÕ ÓÍ·»ì·È
 ÎlaÖÄW ÓÊá² ìÔ·· ÊÞìÆ ñáÙÔ Ç á@á ñāÙ·á A·@á ±āhw
 E±ÁāāXÓÝÖā·á. A¥ÊÝ, ñāÙÔ Ç áXv· Ýāv·È ¹· GÇWÙ@á
 BÄÔ ñí·á ÁÊāWÚÍ·Æā ±āh Ç á@á @vÓÝÖā·á.

ÎlâP®P··ÝÓÃ ÖÄ»QÓYÃ

A®á : Ê±

ñãÆWáÊÃá PvpvW ñÝ ÖãÇ&

ÖãÇ¿á®añ PÙÊÚÔ Êáãñ|·

¹Æ· ãÙW Ýí©Öá· PÝ|·· ÝÃ· Êá®®ãí·á >

gÆ· ãÙW ÊááÙáX· ã ñãÆW·á

ÖãÇWÆÓËà· àÖ· ãÙá ¯à&

®ÇÖÃÆá ÖãÇ¿ááíp ÄüÓá ®Êá®®ÊÃñ »99»

A®áÊÝ· : i àÊ®· PoPv¿á »ÝW· È g®Ãá · àÖÊ®á Pívá A·á,
ÖãÇ ÖãÇ Gí·á PÙÊÚÔ · ãÃP ñãÆWáÊÃá. D · àÖÊ· Êáãñ|·
¹Æ· ãÙXí· Ýí··á GíÝá·®á AÄ¿á· à Êá®®ãÙW®ãà¿ááÊÃá.
¯àÄ®ãÙW ÊááÙáX· ÊPñP ÊáÈW· ãÃÝW·á. D · àÖ· È ÎlâÖÄ¿áá
®ÇÖÃáÊÊÃWá C·P ÊáÈW CÃ·á. AÊ®á ñãÆX·ÝW ÊPñ ¯gPã
ÊáÈWÁá. CíñÖ ×ÃÊá¿á ¯à®á ®Êá®á Ó·Ý ÄQÓá.

ÊÊÃÖ 1. AíñPÝÆ· È · àÖP J·WáÊ · á®Ö¿áá®á C·ÃÊ
ÊÊÃÖÇÝX·.

2. ¿, ÝÊ, ¿ àÊ®Ý©WÙá PÙ·á Êáá±Ýí·ÝWÇà · àÖP Jí·á ÝW¿á
ËPÝÃ Ê ípÝWáÊ·á. A· ãÃí©W ããàW&Ãá i ®WÙá ÓáÄ AÓÖÊÊ¯ÓáÊ
ÖíñÊ®á A·añÆá±Ê·á. B ÓÊá¿á· È Ýí«& ¿, Ýí«ÊÃá ÖÖ A·Ã
ÝW ÊáÈW GíÝ »ÝÊ©í·· ãÃP ÓÃ·á ¹váÊÃá Gí·á C·Ã Jí·á
A¥ì.

3. C·á · àÖ· ±ÄÔ¿á¿P·Ã, C®á g®Ã ±ÄÔ¿, AÊÃá Êáá²®
ÃãàW· ¹àv¯Ô· · àÖ· ÝW AÓÖ±vãÊ·á ¯g. B·Ã, B · àÖ
ÊáãÆñ® ±Ýía»èEPÊÝ·á·á. A·á, Öáq ÝÃáÊ·á Êáãñ|· ¹Æ©í·.
Gí·Ã, A·á ÊáÈW GíÝá·á A·Ã Öáq¯í·Æã Ýí©ÃáÊ ·ãàÐ.
A·®á ÊÚ¿á·, Êáñá A·á ñÊáWá J·WáÊ ±ÄÔ¿ GíÝá·®á A¥ì
ÊPwPãÙ· ñÊá ²¿á g®Ã®á ÓÖ ñãÃ·á ·ãÖãàWáÊ·á AÊÃ
AÊÊàPPI¯íì.

4. ×àW B ``àÖ ``ÝW , àÓÁÓáÊ g® A ``®á Êááq ÊáÊW Ç PÀáñí ``á
 »ÝÊÖ ¯àÄ®ãÙW ÊááUáX Íá ``ÃÝWÆá Ý Ç áÓáÊÁá. AÊÄW ñÊá ``àÖÊà
 ÓÖ AíñÖá ``à GÍÝ ±hí CÃáÊà©Æ. ¯gPãi ``àÖ ``±ÁÍá© CÃáÊà ``á
 A ``ÃãÙW »WÊíñ®Ý ``ÎàÖÄ®ÇÔÃáÊà ``Áí ``. AÊ®á, ñ® Ó ¯«Ý®Ê®á
 CÄÖÃáÊÊÄWá ÓÖ B ``àÖPí ÊáÊW ÓÊ ì¥Ý CÃáÊà©Æ. B ``Ã, AÊ®á
 ñãÃ ``á Öãà ``ÝW A ``á Ö | G ¯ Ö ¯gPãi ÊáÊW G ¯ ÓáÊà ``á.

5. ×àW ``àÖ ``Íá© Ç áá A ``ÃãÙW®ÇÔÃáÊ »WÊíñ ¯í ``Çà ÖãÃñá,
 , àÃPÝÁ | ©í ``Æ. A ``Pí J ``WáÊ ÊáÊW Ç áá ÓÖ »WÊíñ®®á ñãÃ ``ÝW
 ÖãÃñá, CñÃPÝÁ | WÚí ``Æ. ×àW ``àÖ ``Íá©W PÝÁ | ®Ý `` »WÊíñ®á
 Ó ``Ý ®Êá®á ÄQÓ , àPá GÍÝá ``á CÊ Ç á »ÝÊ.

ÝÄ ``ÖíPÝÄ ``È ññ\$ ``
 PáÃáÖ PÝ | `` ¯® ``ÝÓÄ
 gÃ ``á Êà ``±ÄÝ | ÍÝÓWÜãà© ´ÆÊà®á >
 ®ÃÃá ``áÐíÊá ì ``È ÊPw ``
 ``áÃñÊvWÆá ¯® ®ÝÊá&
 ÓÁÓÁãí ``à ÓÝPá ÄÜÓá ®Êá®®ÊÄñ »100»

A®áÊÝ `` : J | AÖíPÝÄ©í `` ññ\$ `` ÓáÚÊ®à ÉÚ Ç á `` g®Ãá,
 »WÊíñ®Ý `` ÎàÖÄ Ç á ``ÝÓÄ®á ×àWÜ Ç ááÊÁá. AíñÖÊÁá Êà `` ,
 ±ÄÝ | , ÍÝÓWÜ®á K© H®á ´Æ? CíñÖ J | ±ÝíwñQíñ Êá®áÐíW
 AÊÁá ``áÐíÊá ì ÊÍÝñ... ÊPw `` ±Ý±Ê ì ±ÄÖÝÄÊÝ `` ÎàÖÄ Ç á
 ®ÝÊáÓÁÖ J ``WáÊà ``á. ì àÊÄ E ``ÝÄPí A ``ãí ``à ÓÝPá. AíñÖ
 ÊáÖÝÊá×Êá Ç á ÎàÖÄ Ç áá ®Êá®á Ó ``Ý ÄQÓÊ.

ÊÊÄÖ 1. ÍÝÓÊ®á A« Ç á® ÊPw ±íwñÄÝ `` g®Ãá, AÖíPÝÄPí
 JÜWÝ ``È AÊÄ ÓÝ«® Êí¥ ì Ê ¯ ÓáÊà ``á GÍÝ ÊÊÄ C ``ÄÊ Ýí© ``.

2. ÍÝÓ« Ç á®Êà ÓÝ«®W AñWñíÊÝ `` AíÍ. AíñÖ A« Ç á®©í ``
 Æ¼ÓáÊ hÝ®Êí gWñ®á, gW®Ý¥®Ý `` ÎàÖÄ Ç áá®á ÓÄ Ç P X ÉÚ ``á
 gW® ÝW ÊíÝWíÊ®á ñÜ Ç áÆá gW®Ý¥®Ý `` AÊ® ÝW »Q Ç á®á
 Öáí ``Æá ÓÝ«®ÊÝWáÊà ``á. ×àW A« Ç á® `` ´ÆÊ®á ì àÊ® ÓÝ¥ ì PíPí

YÜÖPäUí" , ±Ýíwñí Óí±Ý" ® Ç á PÝÄ | © í" AÖíPÝÄPí JÜWÝWáÊí" á
Añííñ A±Ý Ç á PÄ. E" ÝÄ" Ý" Æá ±ñ®Êà A" Ä" Æ.

3. ÍÝÓÝ«Ç á Ö ÊPw" A®àP ±íwñÄá A" ®á AÖíPÝÄPíPÝÄ | Ê®ÝX
YÜÖPäUáíÊí" áíoá. A" Äí" ÝX ±ÝíwñíÊÄ" ±ÝÊáÄ g®Ä®á Pívá
AÊÄ®á QaÜÝX ®ãàvñÝ ÖÜ Ç ááÊ" áÐÊÆ Ç á®á , ÜÖPäUáíÊÄá.
A" á ÓÊìÝÝ ÓÄ Ç áÆ. ÊÝÓÊÊÝX ±Ýíwñí" ' Æ Ê® Ç áÊÝW , àPá.
A" á AÖíPÝÄÊ®á AUÓáÊ ÓÝ«®ÊÝW , àPá ÖãÄñá , ÜÓáÊ
ÓÝ«®ÊÝW , ÝÄ" á. ±ÝÊáÄÄ ÝW Óáo , àPÝ" " á P" PÄ, A®áPí±Êà
ÖãÄñá ÊÄÓÝÄÊÆ. ñÝ®á Óí±Ý©Ö" hÝ®©í" »WÊíñ®®á BÄÝ—ÓáÊ
ÓáÁäàWÆ¼Ö" Gí" á , ÝÊÖ, gW®Ý¥®®á BÄÝ—ÓáÊí" á gW£® g®ÄW
×ñÊ®á Ý Ç áÓáÊí" á hÝ" WÜ ÊááSì Pñì Êì.

4. ±ÝÊáÄ g®ÄWá ÖÖ AÊÄá ÊPw" " áÐÊÆàì" " Æ AU" á
" áÄñ ±ÄÖÝÄÊÝ" ÝW E" ÝÄ" ÖÝ© ñÄ" áPäUáíÊí" á. AÊÄá »Q &
»ÝÊ©í" »WÊíñ® ®ÝÊáÓÄÖW ñävWáÊÄá. A" á AÊÄ E" ÝÄPí
PÝÄ | ÊÝWáÊí" á. ±Ýíwñí Óí±Ý" ® CÆ" Ç áä AÊÄá Ó®ÝWìÊ®á
×w" á Êááí" Ê×ñÓÝ«® Ç á®á ÊPw E" ÝÄÊÝWáÊ AÊPÝí AÊÄW
C" à CÄáÊí" á. A" ®á WÊá" Ó" à ±ÝÊáÄÄ®á ÖÜ" á ±Ýíwñí" ÝW
¹àWáÊ g®Ä" á " gPäí Íààà" à Ç áÊÝ" ÓíW£ GíÝ CÊ Ç á Ä±Ö
Añííñ ÊPÊáìPÊÝ" á" á.

GígÇíGÆá GíÝÄÝ®áw
GígÆÆÊ ÊÝÄ gÆaÄ&
" ígÆÆÊ ÖÝÆá PÄáÊ® GígÇ" Ó" >
GígÇÊ Ç á" Ê Ç ááí ±Ä&
ÄíGÆÆÊ , àÄ »ÝÊÖ&
ÇíGÆáíPà " àÊ ÄüÓá ®Êá®®ÊÄñ »101»

A®áÊÝ" : GígÆáGígÆáGí" á. ÍáÐÊáw Ç á g® ÖÝÄÝváÊí" áíoá.
B" Ä GígÆáGígÆáGíÝ ±" ÝÄáÊí" à , ÝÄáí" , ÝÄáí" Ýí" á
GígÆá G®áÊí" Ý" Ä, GígÆá GíÝ ÊPñá ÓÖ GígÇà AÊÊà? C®á
gÇÝí Ç á" àÄá. A" á ÖÖ A" ÄÊ ®ÇÖÄáÊ ÝWÝW Ç á gÆaÄWÜ

GígÇà BX". ±ÃÊá ±ÊñÊÔ" ÖÝÆá ÓÖ PÃÄÊ® GígÇà. ×àW
 ÓÄÇ PXA¥ì ÊPwPãívÈ GígÆá GíÝá" ÃA¥ì Êá®" pÝWáÊì".
 Jí"¥ì" È GÇÈÇ áá , àÃÇ áÊÃ GígÇà ñáí¹ ". ×àXÃáÊÝW GígÆá
 GíÝá" ®á ±ñàQÖ ®ãàvÁÊì" á ñÃÊÆ. GÇ! "àÊÃà ¯à®á ®Êá®á
 Ó"Ý ÁQÓá.

ÊÊÃÖ 1. GígÆá GíÝá" ÝX CñÃÃ®á ÖÜÇ ááñÝ J | ÊáwÊíEP&
 Ç á®á ±" ÎìÓáÊ g®Ã ì àÊ®ÄàÆÇ á®á C" ÆÈ qàQÓÇÝX".

2. GígÆá, ÊááÓáÃ GíÝá" á ÖaÝX ÊáwÊíñÃá E±ÁãàXÓáÊ
 ±"WUá. CñÃÃ®á ÖÜÇ áÆá AÊÃá E±ÁãàXÓáÊ ±«¥Ö AÓ CÊÄvã.
 C"á AÊÃ ÊáwÊíEPÇ á ÍàÐñÇ á®á ÓÝÃáÊ Jí" á ÊááSÊÝ" Ã,
 CñÃÃ®á QàÜÝX PÝ | áÊ »ÝÊ® Êáñãí" á ÊááS.

3. ÓÝÊP®ÊÝX ±ÝÊáÃ g®Ã®á AÖíPÝÃ" ±íwñÊWì CíñÖ
 PÝÃ | Ê®á Êááí©oá " ãÃ ÊPvÁÊì" áíoá. D ±"Í" È AíñÖÊÄW
 ÊÍàÐÊÝ" ×ñ®áwÇ á®á PÝ | ÝÖá" á.

4. GígÆá GíÝá" ÃA¥ì Êà®á? , ÝÁáí" ÖãÃÝÃáÊ ÊÓá GígÆá
 GíÝá" á ÓÝÊP® ±ÄPÆ®. CñÃÃá Êí" á¹ o" á GíÝá" á C" ÃA¥ì.
 D ×®ÇÇ áÊ ÊaÝÃ ÊPw" ÝW GígÆá GíÝ ±" Êì ÖÖ , ÝÁáí"
 EaÄÖÊoá ÖãÃÝÃáÊì" Áí" A" á GígÇà BWáÊì" ÆÊà? GíÝá" á
 CÈÇ á ÊàP\$ÊÝ" ±Í.

5. ÓÝÊP®ÊÝX ÓÝ®, ±Ý®ÝCWÚW E±ÁãàXÓáÊ gÆ, gÇÝÍÇ áWUí"
 Æ¼ÓáÊì" á. B" Ã, AíñÖ gÇÝÍÇ áWUÈ Êáà®á Êã" ÇÝ" ÝWÝWÇ á
 gÆaÄWUá ®ÇÖÃáÊÊì. ÖÝW ®ãàw" Ã, AíñÖ gÆaÄWUá ®ÇÖÃáÊ
 gÆÊà ñí, Ý Íá" | GíÝá" á ÍÝÖ: ÖÝWá ÊhÝ®WU" " ñ. B" Ã,
 ÊÝÖÊPÊÝX ÊaÝÃ ÊPw" È B ¯àÃ®È A" ÆÈ ®ÇÖÃáÊ ÝWÝWÇ á
 gÆaÄWU GígÆá ÖãÜÊÝX ñáí¹ Áãñ". J | ÊáwÊíEPÇ á g®
 C"®á A¥ì ÊPwPãívÈ AíñÖ ¯àÃ®á E±ÁãàXÓÇaPãv" á
 Gí"ÝWáÊì" á.

6. C®á ÖÓáÊ® ÖÝÊ® ÝW ÁãàbÔ" ÝW A" ã ÖÖ ÃãàaPÊ" ÓáÊ
 ÓíWÆÇ á®á ÖãÃÖÝPaÊì" á. "àÊÃ A¼ÐàPPÝWÈ, ®Êá E±ÁãàWPÝWÈ

YÙÓÁÊ ÖÓÁÊ® ÖÝÆá ÊááSÍÊÝX A~ Ñ PÑÁÊ® GÍgÇà BXÑáñ~. GÍ~ Ñ, A~®á g®Áá E±ÁãàXÓáÊíñÁáá CÆ GÍ~ÝWáÊí~ á. D GaÑÊ~È GÍgÆá GÍÝ ±~Ê®á ÓÄ¿ ÞXA¥ì ÊÞwPÑÙ\Æá ÓÝ«íÊ~ GÍÝ ÑÑ±O C~ÑÊ~.

7. "ÖÝÆá PÑÁÊ® GÍgÆÆÊ' GÍÝ ÊÞñáñáí, ÝÊÞÊáì PÉÝ~ á~ á. PÑÁÊ® GÍgÆá B~ ÝÚPÊÐà B ÖÓÁÊ® ÖÝÆá Íá~ G~ÓáÊí~ á. ~àÊÑ A¼ÐàPPÝWÈ, g®Á E±ÁãàWPÝWÈ A~ á AÖìÊ~ÓáÊí~ á PÑÁÊ® GÍgÆá B~ ÝÚPÊà. PÑÁÊÆ~ GÍ~ Ñ, PÑÁ Óñá Öãà~ ÖÓÁÊ® ÖÝÆá Ñ~ GÍ~ á ÍÝÓWUá ÓÝÄÊ. ÊáñÊñ WãàÊ® ±ÝÆáÍÝÙ GÍÝ ÎàgW®Ý¥~ÝÓÁ ÊÞñá CÈ WÊá®ÝÖìÊÝX~. C~ Áí~ PÆÊà ±~Ý¥ì WUá GÍgÇÝ~ ÝÚPÊÐà ±Êñ G~ÓáÊÊí. hà®á ÖÖ hà®á ÖáUáÊ® GÍgÆá GÍÝá~ á PoáÓñí. ÊáwÊíñÑÁ CíñÖ ÓíWÊWU®á WÊá~Ó, àPá GÍÝá~ á ~ÝÓÑ BÍ¿á.

8. ÊáàÇãàòPì CÈ GÍgÆá ÊááÓáÑ¿á ±ÄPÆ®¿á®à ~ÝÓÑÁ A±ÖÝÖì ÊÞwPÑÁÊÑá G~ÓáÊí~ áíóá. A~ á ÓÄ¿áÆ. ÊÝÓÊÊÝX ÖÄ~ÝÓÑÁ Êáw, ÊáÊWWU ÝW ñáí, ÝPÙP¿á®á Öáí©~ ÊÑÁ. CÈ AÊÑÁ ÖÜ¿ááÊÑÁÊí~ á ÊáwÊíñÑ ÁÖíPÝÁ ±Êí¿á®á ÊÞñíÊà ÖÑÑá, Êáw&ÊáÊW GÍÝ ±ÄPÆ®¿á®Æ. C®áí~ á ÀàÊ¿áÊ, AÊ¿Þ~ ÊáwÊíÊP¿á qàP¿áá C~ÑÊ~. Êáw&ÊáÊWWU ÊááSÍÊÝ~ A¥ì ±Áí©. AÊWU Pv WÊá®Ê®á Pãv~ ¿ÞíÊPÉÝX Êáw¿á®á ÊÞvÁÊ g®Á ±Êí¿á®á ÊÞñíÊà CÈ qàQÓÇÝX~ GÍ~ á A¥ì ÊÞwPÑÙ\, àPá.

9. ÎàÊá~ÝWÊñ ÊáÖÝ±ÁÝ | ~È CíñÖ J | ÊáwÊíÊP¿á g®ÁW ±ñíàP ®ÄPÊà PÝ©~ GÍÝ ÑÑ±O Ýí©~ á¹, A~ Ñ ×®Ç¿áÊÈ ~ÝÓÑ D ÊÞñá ÊáãwÝí©~ GÍ~ á ÊÚ¿á, àPá.

10. Êáw Êáw Êáw GÍ~ á ÊáãÊÞìÁá ÖÝÁáÊ > Êáw GÈ Ýíñá¹P®ÝÍ, BaÝÄÊÆ~ ®ÝÊW, ®W¿áá ÝÑáÊ~ G®W ®W¿áá ÝÑáÊ~,

1 A¥ a ¿áÓìÖÝñÓí»ÝÊ®à® Óì¿áÊáÊÊãà g®ñ±ãàÊ~ÝáÝÁÊÖÝì ÍÊáÊñãà ÊÑá¿áÓãà ® ÝÖáÊá®ñà Ó ÊáñP HÊÊáñÝì PÝÁP~ í Êáá ÑÑÁáá ÊÝP~ ÎÁÝ Ñ±ÝÊñãà ~ÁíñÝ ¿ÞñÝ ÖíÁáñ & ÎàÊá~ÝWÊñ (5/24/32)

E "Ã ÊÿÁWË"á Êã"ÇÝ" Îlà±ÃÍ"Ã"ÝÓÃá Êã"ÇÝ" ÖÃ"ÝÓÃ
ÊþñáWÚá ÖÖ C"à ÝWÇáÊí GÍ"á £ÚÇá, àPá.

11. ±ÃÃ GÍÝá" PíA@ "àÊñWÚ GÍgÆá ÊþñÎÑ" GÍ"á A¥ì.

PàÚáÊí"á ÖÄP¥Çá PàÚáÆá

ÖàÚáÊí"á ÖÄ»Q Êá®"È

ñÝÚáÊí"á ×Ã"ÝX "®Çá aÃ | ÓàÊÇáÈ >

F ÚWÊ ÊþváÊí"á ÊÐÇáÊ

ÖãÚáÊí"á "gÊááQPÝíñÇá&

®ÝÚáÊí"á Pí±ÊþW ÄüÓá ®Êá®®ÊÃñ »102»

A®áÊÝ" : ÎlàÖÄÇá P¥Çáá®á ñ±" PàÚ, àPá, B Äà£ PàÚá£" Ê
Êá®Ö®Ê ÎlàÖÄÇáÈ »QÇáá ÖáoáÊí"á. ÊíàÐÊÝX ÎlàÖÄÇá
aÃ | ÓàÊÇáÈ BÓQ ÊáãváÊí"á. Êá®Óá Ó"Ý ÎlàÖÄÇá ÓàÊÇáÈ
ñãvWáÊí"á. ÊÐÇáWÚ ÝWX® BÓQÇáá®á PáXÓáÊí"á. Pã®W ÊááQ
PÝíñÇáá hññWãWÓáÊí"á. ÎlàÖÄÁáá CíñÖ ÍÊ | " »ÝWÊ®á
Pí±ÊþW "aw ®Êá®á Ó"Ý ÄQÓá.

ÊÊÁO 1. ÖÄP¥ÝÍÊ | " ×ÃÊáÇáá®á D ±"Í"È ñái, Ý ÓãWÓÝX
"Ãã²ÓÇÝX".

2. ÍÊ | , Qañì® Êã"ÇÝX »QÇáá ®ÊÊ«ÊÝ"á"á. A"ÄÈ ÍÊ |
»QÇáá ±ÝÍÁí»" »Q. CñÃ GÆÃ »QWÚW Ýá®Ý© G"ÓáÊ ×ÃÊá
ÍÊ | "á. ÖÄP¥ÝÍÊ | Êþvãà "ÃíñÃ Êã"ÇÝ" "ÝÓÊÝ"Çá
ÓÝÄÓíWÖ" í£".

3. CÈ ÍÊ | GÍÝ" PíÍÊÖã±ÆüñÊÝ" ®ÊÊ«ÊÝ" »QGÍ"á A¥ì.
ÍÊ | Êà CíñÖ A±áÊí "ÆÊ®á "áváÊÝW, Êá®, «Ýí®WUã®v"ÝW
A"Ðá A"ãñÊÝ" "Æ ¼ÓáÊí"á GÍÝá"á PíÊááñí®ÝíÇáÓí"Æã
Óãbñ. ÓíÓÝÄ©í" ÖáoáÊ ñÝ±WÚá ÊãÃÁ ÝW ¶ B«ÝíEP, B—"ÿEP
Êáñá B—"èEP. B«ÝíEPÊí"Ã Êþ®ÔP ñÝ±, B—"ÿEPÊí"Ã
"àÊñWÚí" J" WáÊ A£ÊíÑ Êã"ÇÝ" ñÝ±, B—"èEPÊí"Ã
ÃããWÝ©WÚí" "àÖPÝWáÊ ñÝ±. D ÊãÃÁ ÝWÇá ñÝ±Ê®ã
±ÄÖÁÓáÊ ×ÃÊá ÖÄP¥ÝÍÊ | "á ¶ "ñÝ±ñÁãà®ãÆÓí'.

4. C"á D PUX® PĐYÉáñÉáÖY | ì" ÍãàP" ÈÊÃÖ ÇáíÉÃÁÊ
A±ãÊ ì ±":

"ÍáñY «Éá ì í ÈhY®YÉ ÍáñY ñíge "áÉá ì ÉÊã... >

ÍáñY pY®ÉáÉY±ääÉ ÍáñY Êãàûí a WaÉ » ¶ Pí.Éá.(198)

5. ÎàgW®Y¥"YÓÃ ÖÄP¥YÉáñÓYÃ" D PUX® ±"ÍÊ Ì C"Ã
ÈÊÃÖ ÇáíÉ":

ÍÊ | Éá®PÝ®í"ÈàÊ"á > »Êg¬ñ "á®SWÜ PÜÊ"á

ÈÊ« »ãàWWÜÖ±ÁíWÜÈñá ÓÉÖáÊ"á >

>áÊ® ±YÊ®Ê¬±ÆÜ\$à > «Ê® ÉáíWÜP¥Çá ±ÃÊãà&

ñÊ© QÊWãpYÈ±í"á »ãÓáÃÃá ©®©®© >

6. ñÊá ÎàÖÃ»QÓYÃ P£Ç áóá ÉááPÝÇ áWãÜÓáñY C"Ã ÍÊÖY©WÜá
AWñí Pñ Ì Êí GíYá"®á D ±"Í" ÉáãÆP ÉÜÖÃáÊÃá.

D ñÃ" ãÜaáñ® ®YÉáÊ

®ãñ®© ÊÓá«YñÆ© È&

TÝ£Ç áÈ Y¬Ô" P®v PáÓáÉáÐo©Çá >

¬àEPãàÊ"ÃYÈÓáÊ"£&

²là£Ç áÈ PàÜÄW AÓáÃY&

ÃY£ a¬WÃYÇ á ÓáSWÜ¬àÊ®Êñ »103»

A®áÉY": D Äà£Ç P×Aaáñ®Y" ÎàÖÃÇ áYÉá" Éá×ÉáÇ áóá
ÖãÖÃà£Ç áÈ »ãÉáÇ áÈ P®v »YÐÇ áÈ PáÓáÉáÐo© dí«Ö®È
®Y®á ÊÍàÐÉY× Ê¬ì ÖÃáÊ®á. ¬àEPãàÊ"ÃY"ÉÃá C"®á Añíñ
²là£Áá" BÈÖ, àPá. ×àW BÈÔ"ÊÄW AÓáÃÉá" ì®Y" a£áÊÃÈ
a£áÊ®Y" ÎàÖÃÇ áá Ó"Y PÝÆ ÓáS&ÓíñãàÐWÜ®á ¬àváÊ®á.

ÈÊÃÖ 1. P£Ç áóá ±ÄÓÊP²WãÜÓáñY ÎàP®P"YÓÃá C"Ã
ÍÊÖY©WÜ ÉáÖñìÊ®á ¬Ãã²ÖÃáÊÃá.

2. Aaáñ®Y" ÎàÖÃ G®áÊ ÉáãÆP »WÊíñ¬W Ç PÊ"à YWÇ á
aá£Ç áá ÖÖ ÓÊ ì¥Y ÇÆ GíY ÊÍàÐYÍÍÊ®á ÉÜÖÃáÊÃá. ÎàÖÃÇ áá
Aaáñ®Y"Áí" AÊ® Éá×ÉáÇ áóá PàÜ"ÊÄWã ÖÖ aá£ CÃ"á.

AÊ® ÖãÃñá CñÃ ÓPÆ ÊÓáWÙá ÓÖ Jí ÇÝ Jí á ÝW Ç á aá£ Ç á á
Öáí©ÃáÊí Áí AÊWÙ ÝW ÍÊOÝ©WÙá ÊPváÊí BñÍÊP ÓáSPÍ
ÓÝ«®Ê Ó á GÍÝ ÓÍ àÍÊá C ÆÈ.

3. ñÉá D P£ Ç á »ÝÐ P®v, ± Í È ÆbñÊÝXÃáÊ dí «Óá
PáÓáÊáÐo© GÍ á D P£ Ç á ÝW AÊÃá £ÚÔÃáÊí á C®áí á
ËÍàÐ.

4. ãÊPãàÊ ÁÝ g®Ãá GÍ Æ ÍÝÓ, ññ\$Ê®á ÝÆíñÖ ±ÝgãÁ
GÍ Ýì. CíñÖ ±Ýg®Ãá C®á ñáí Ý ðÊÁáí PàÙ, àPá G®áÊ
ÊáãÆP AÊÊáQWÚW CíñÖ AÊáãÆÍWÍÝ ÊáÖñÍ £Ú Ç á ÇÝÃ á GÍÝ
ËÍàÐÝÍÍÊ®á £ÚÔÃáÊÃá.

5. C Æ ÍÊ ÍÊ ÍlàÖÄ Ç á ðÊW PÝÁ ÍÝWáÊí á. B ÊáãÆP
ÊáãPPI ÓÝ«®ÊÝWáÊí á GÍÝ ÊááSÍ ÆÍá£ C ÆÈ ÝÍ©.

Ý ÁÝ Ç á | ±àÙ »ÝÃñ&

PÝ©Pñì®á ÝÃ Ílà±ã&

Ý©PáÍÊÊáãÆÍWÍQñÊÝ aÃñ Ç á á >

Êáà© ÁãÚ®ÝÃá Öí Ç á ã&

ÚÝ ÄÔ PàÙ±Ãã Êáá ÆÈ

B©ÊáãÃá£ ÓáÃÊÃÝ—±®ãÈÊ®ÊÃñ »104»

A®áÊÝ: Ý ÁÝ Ç á | ÁÝ ÍlàÊà ÊÝÍÓ áÊÃá ÖàÚ ÊáÖÝ»ÝÃñPÍ
B©Pñì®Ý Ê®á ÍlàÐÖÝ ÍlàÊPáÍs±ã ÆPáÍÊ®á. AÊ W
AÍQñÊÝ D aÃñ Ç á á»ãÊá Ç á Ê Ç PÃá Öí Ç á È »QÁáí
PàÙáÊÃã, AíñÖÊÁW B©ÊáãÃá£ Ç P ÍlàÖÄ Ç á á ÓíñãàÐ©Í
ÓÝ JÊ Ç á áÊ®á.

ÊÊÃO 1. ÍlàÊà ÊÝÍÓ áÊÃá ÄbÔ ÊáÖãàñÊÝ P£
ÍlàÊáÖÝ»ÝÃñ. ÊáÖÝ»ÝÃñ ÊááSÍ®Ý Ç á P ÍlàÖÄ Ç P ÍlàPÐ.
B©PáÍÊ GÍ Æ AÊ®á. AíñÖÊ WÓÊ±ìO Ç P X D P£ ÆbñÊÝX.
C®á ÍÝ »QWÚÍ PàÙáÊ ÊáágÄW ÍlàÖÄ Ç á á ËÍàÐÊÝX
A®áW×ÓáÊ®á. B ÊáãÆP ÊááQ Ç á á ãàváÊ®á GÍ Ýì.

2. ÊáÖÝ»ÝÃñÊáÓÊì ÍàÐÉÝ" ÊáÖãàññÉÝ" P£. A"®áÃbÔ" ÊÃá
 ÓÝPÝñ... ÎàÊà" ÊÝÓ" àÊÃá. B ÊáÖÝ»ÝÃñ" ®Ý Çáp ÎÃãàÊá~ GÍ"Ã
 ÓÝPÝñ... ÎàPÐ. B JÍ" àPÝÃ | ©Í" ÓÊì ÍàÐ®Ý" Ê®á GÍÝ ÊÍàÐÝÍÍ
 £Ú ÇááÊì" á. AÊ® Êá×Êá ÇááÒá ÒàÚáÊ D P£ AÊ® ²là£W ÓÝ«®.
 B"ÃÍ" C"®á ÊÊàQWÚá ñ±" ÍÊ | ÊPvÇà, àPá GÍ" á »ÝÊ.

3. ÊáÖÝ»ÝÃñP ÎàPÐ®á Pñì GÍ"Ã, A"Ã Óãñ«ÝÃ GÍ"¥ì.
 ÎàP®P"ÝÓÃ , ãí, ÇPoÊ®ÝwÔ" ÊáÖÝ»ÝÃñÊ GÍÝ ±"Í A"Ã
 ÊÊÃÓ ÇáÍ£":

, ãí, ÇPoÊ®ÝwÔ" ÊáÖÝ»ÝÃñÊ »±»

AÍÝág»ÊÝ© ÇP" ÊÃá DQÓÆá »A±»

PáÃá»ãÊáÁáÝ ±Ã»ãÊá ÇáÊ ÁÍÍ ÓÆá

ÊáÃÇá ÊP ÇPÊáÇá" ñÃÇá ×w" á

«Ã~àÍÁÍÝ ®Ã±£ÊáWÙÙÊwÔ

®Ã® ÖÇáÃ¥" ÊÝ [Çá ÓãñÊw" á »1»

K" áÊ®á ®ÝÃ" ®á ÊÝ"IPÝÃ®á ÍÍ»á

, Ý"ÃÝÇá | ®à P¥Ý±ÓÍX

Êáá© Çá ÖãÃWÙÊ ÊáñáÊ® ÖÝÓÍÃÓ

Êà" PÃWÚá PÊÝÃÓáñÊÃÆá »2»

Ö®Íóúãà×~ ÊPÝìÆÊ Ö®Íóá ©®

P"®®Ýoi" PàÚ ÇPwÔ

A"ÃãÚÊÃ®áÚá× AÊ"»ÝÃÊ"Úá×

Êáá"© ÝÍÖ® P±ÝÆÊ Ô" WãÚÔ »3»

ÇãàP" ãÚá Í"®Çá Êà" Êà P¥ÁáÔ

±ÝPÍÝÓ®® Ó» Çá®á ÊábÔ

D P¥Çá PàÚ g®Êáàg Çá® ±£PÃÔ

ñÝ P±o®ÝoP" Óãñ«Ã®Ô »4»

CíñÓÊ ÊàÇÝÊ®ãà" Ãa®ÇáÊ Çãà&

PÝíñÃWÙÆÊ®á ÓíñÓáÊ

Óíññ »P ÓÍÓÝÆÊ®á ±ãÃÊ Êà&

"Ýíñ®áñ PÝX®Ç ÇP®PáÍÊÃÝÇá »5»

4. ÊáÖÝ»ÝÃñÊá ĀbÔ PÝĀ | Pĭ ÎàÊà ÊÝÍŌÁá ÓÝÝñ... ÎàÖÄ
GÍÝá ÝX ±ĀÝ | WÜá ÓÝĀÊ:

PĭD`\$±ÝĴáŌÍ ÊÝÍŌÍ Ē© ŌÝĀÝĴá | Í ±Ā»áÊĀ... >
Pāā ŌĭŌĭ ±ĭÍvĀàPÝPŌÖÝ»ÝÃñPĭ Êāñ... >>

GÍ ÊāÇ ÊáÖÝ»ÝÃñPĭ PÝĀ | ±ĀĀĐŌÝ ÎàPĭĐ ÓÝÝñ... ÎàÖÄ
GÍÝá PĭÊāñ Ō GÍÝá á ÝŌĀ »ÝÊ.

5. ÎàÖÄĴá Êá×ÊáĴáá £ÚĴááÊĭ á AÊŌ JĀÊĀW PÝĀ | ÊÝX
ÊāáQW ÓÝ«ŌÊÝWáÊĭ á GÍÝá á ÊāáSĭ ñÝñĴáĭ.

6. CÈ Îà±Ā GÍ Ā , àĒāĀá GÍ ā A¥ĭ. ÎàPŌP ÝŌĀá D
PĕĴááĀ ĀaŌ ÊPw á AÊĀ , àĒāĀŌÈ PĀÊĭ PÝĒ ŌÇŌ ÝW GÍÝ
ĒĐĴá ÊāÍŌŌ ± WÜÈ ÝÍŌ. Îà±Ā, ÊĀ±Ā Êā ÇÝ AŌàP
ŌŌĀWÚÍ , àĒāĀŌ EÇàS D PĕĴáĒ ÝÍŌ.

7. Îà±Ā GÍÝá Pĭ ÊĭPáís GÍÝá á CŌā ÊāáSĭÊÝ A¥ĭ.
ÊáÖÝĒQ\$Āá ÊĭPáísPĭ ÊāáSĭ A½ĒP ĴP Āñ GÍÝ ÍÝŌ &
ÊaŌ ×ŌÇĴáÊ ÊĭPáís GÍÝ A¥ĭ AñÍñ ŌÊāábñÊÝWáÊĭ á.

PáEXÄWÜŌĴáÊĭ «ÝĀ~
gĒ— ±ÝĒP ÊāĀñ gĒ Ō»
gĒgŌS ÎāñÝÍĀ ñÝÄWÜáŪĭ ±ĀĴáÍñ >
aĒŌĀáĒ ĴŌ aĀñĴāā
ÝÈ á «ĀĀāŪWā±ĒÍŌ©
aĒĀÊ a WĀÝĴá ÄüŌá ŌÊáŌŌÊĀñ »105»

AŌáÊÝ: PáÊ ±Ê ĭñWÜ AŌĭĴá »āĒá, ŌÊāá, AX, ÊÝĴáá, gĒ,
WWŌ, ŌāĴáĭ, aÍ ŌÝWā ŌPñWÜá CĀĀÊĒWā ŌŌ AaĒĒÝX ŌŌ
D ŌĀ»QÓÝĀ aĀñĴáá ŌāáŌaÝX ±ŌÝĀÊŌá PÝ ĀñÝ »āĒáĴáÊ
PÍWāŪŌáÊĭñ GÇĭ aĒĀÊ a WĀÝĴááŌÝ ÎàPáÍÊŌà! ÊPvā. āŌá
ŌÝ ŌÊáŌá ĀQŌá.

ĒĒĀŌ 1. ŌĀ»QÓÝĀÊĭ bĀPÝĒ EÚĴááÊĭñŌ AÊāàZ Pĕ
GÍÝá ÝX CÈ ĀāññÊÝX.

2. ÖÝW D PÆÇáá bÄPYÆ EUÇáÈ GÍYá"®á »ãĖáÇáÈĖááĀá Ėã"ÇY" PáÆ±Ė ìñWUá CĀáĖĖĀwā, ÓĖáá"Ĭ, »ãĖáĖã"ÇY" ±ía»ãñWUá, ÓãÇáì, aí"Ĭá CĀáĖĖĀwā GÍYá"YX ĖUŌĀáĖĖá.

3. PáÆ±Ė ìñWUá Ėã"ÇY" ĖñWUá ±lUÇá PÝÆ"ĖĀwā CĀáĖbĀĖÓáWUá. A"Āíñ D PÆÇáá ÖÖ bÄPYÆ EUÇáÈ GÍYá"á CÈÇáBÍÇá.

4. CÈ "PáÆ±Ė ìñWUá' GÍ"Ā ĖááĀá, Ėáí"Ā Ėã"ÇY" HÙá. A"Āíñ Ó± ÓÝWĀWUá GÍ"Ā ĖĖĬ, Ėã"ÇY" HÙá ÓÝWĀWUá.

5. "gÆgÓŠ' GÍ"Ā ÓãÇáì GÍ"¥ì. gÆg GÍ"Ā PĖáÆ. PĖáÆ AĀUáĖi"á ÓãÇáì® "Ĭì®ĖY"ÝW. D ×®ÇÇáÈ ÓãÇáì" W gÆg ÓŠ GÍ"á ÖÖĀá.

6. "ĬàñYíÍá' GÍ"Ā aí"Ĭ. Ĭàñ GÍ"Ā ñí±. AíÍá GÍ"Ā QĀĬ. B"Āí" ñí±QĀĬ |®Y" aí"Ĭ W ĬàñYíÍá GÍ"á ÖÖĀá.

7. D ĖĤñá ĖYĖàQWU ĀYĖĤÇáĬ Ėi »ãĖáÇáÈĬ oWUáĬĖĀáĖĖĀwā, ®CWUá ÖĀÇááĖĀáĖĖĀwā EUÇáÈ GÍ"á ĖYĖàQWUWYĬÖ"àĖĀá Ĭaw" ĖĀ" ×®ÇÇáÈ ñáí, ÝA¥ìĖñY"á"á:

ÇĤĖñ... ÓYŌíĖ XĀÇááŌ ĖĀñÍ Ėá×àñÇà >
ñYĖ"YĖĤÇáĬ | P¥Y ñíññY ±aĀĐĖ »

8. YĬÖ"àĖĀá ĀYĖĤÇáĬ Ėi EUŌĀáĖĖĀwā, ĖYĖàQWUáYĬŌÇāàP"Ė ®ÇÓĖ GÍY ĖĀĖ®á ÖÖ Ĭaw" ĖĖĀ ĖYĖàQĀYĖĤÇáĬ | "Ė":

ÇĤĖ"YĖĖP¥Y ñíññY ±aĀĐĖ >
ñYĖ"ã«ìĖĖá«Í ñíĖĖáÇāàPàĐá Ėñ\$Ė »

9. D ĖĤ® ×®ÇÇáÈ ÖĀ»QÓYĀ PÆÇáá bÄPYÆ EUÇááĖíñ C"®áĀbŌ" ĬàP®P"YŌĀá ÖĀÇāàP"Ė ®ÇÓáĖĖá GÍY ĖÍáĐYíÍĖ®á A¥ìĖĤwPāUĬYŌá"á.

®ãÃáP®Ýí··Ý®Ê®á »Ý&
 XàÃ¡ àÓÝ®Ê®á ÊáW P;&
 ¿PÃ WãàÊÙ ±làÊá©í··È »ãÓáÃÄWãÈ··á >
 F ÃáWÙ ®ãÃWÖÝÃÊ
 «ÝÃÃáÃ©ñíñ ´Æ P;&
 ÓàÃáÊí··á ÖÄ»QÓÝÃ··P¥¿á PàÙÄW »106»

A®áÊÝ··ÎlàÖÄ»QÓÝÃ··P¥¿á®á ÍÊ | ÊPvãÊÊÄW ®ãÃ
 P®Ýí··Ý® ÊPw··, wÍWÝÓÝ®Ê®á ÊPw·· ÖÝWã Óìññ ñÊá P¡Ááí··
 Ê±ÄW »Q±ãÊìPÊÝX WãàÊìWÙ®á ··Ý® ÊPw··, F ÃáWÙ®á
 ··Ý®ÊPw··, ®ãÃÝÃá AWÖÝÃÊ®á ··Ý®ÊPw·· ´Æ P¡ÓàÃáÊí··á.

ÊÊÄÖ 1. ÖÄ»QÓÝÃ··´ÆÍá£¿áá D ±··ì··È Êááí··áÊÄ©··.

2. ÖÄ²là£ ÊááSÍÊÝX D P£¿á ´Æ. A··Ããí©W A··Ã Êá×Êá&
 ¿á®á A¥ì ÊPwPãÙìÆá Êáñá A®àP Ê«ÊÝ··´ÆWÙ®á C··ÃÊ
 £ÚÖÃáÊÄá.

3. P®Ýí··Ý®, wÍWÝÓÝ®, Wãà··Ý®, WÍÊá··Ý®, AWÖÝÃWÙ ··Ý®
 Êã··ÇÝ··ÊìÊáÖÝ··Ý®Êí··á±Ô··ÊÝ····Ý®WÙá. CÊWÙÈ JÍ··ãí··á
 ··Ý®Ê®á ÊPvãÊí··á ÖÖ ñáí, Ý±ì | PÃ. B··Ã, ÎlàÖÄ»QÓÝÃ··ÍÊ |
 D GÆ ±ì | WÙ®á JpÝXÁáà òávãÊí··á GíÝá··á ÊÍàÐÝÍÍ.

4. ··Ý® òávãÊí·· ÖÖ Ê±ÄW. Ê±Äá Gí··Ã, Êà··Ý® ÓaÝÓWÙ®á
 A«¿á® ÊPw·· ÊáÖÝhÝíWÙá. C··®á »ãÓáÃÄá GíÝ ±··©í··
 ÓãbÖÄáÊÄá. »ãÊ¿á ÊáqW Ê±Äá òàÊñWÙá Gí··á C··Ã A¥ì.

5. ÎlàÖÄ¿áá ÊÍàÐ Ó·«Ý®ÊÄÖÄáÊ ÊÓáWÙÈ Ê±ÄW AWÓÝ®.
 AíñÖ Ê±ÄW ÍàÐ ··Ý®WÙ®á òaw··ÝW ÝÃáÊ ´Æ F ÖW òÆáP··á.
 AíñÖ ±ì | ··ÁÝÍ¿á®á òávãÊ ÓÝÊá¥ìì ÎlàÖÄ»QÓÝÃ··á.

6. D P£EW A®ìÄáÓáÊíñ òÃã²ñÊÝXÃáÊ ´ÆÍá£ JpÝX ÎlàÖÄ¿á
 ÊPÖÝñ¿á®á ±£±Ý©ÓáÊ ÓPÆ Wí¥WÚWã A®ìÄáÓáÊí··á Gí··á
 £Ú¿á, àPá.

ÊáàÃáÊáí"Ã"»ÓáÊ | ì Ê
 ÊÝÃÊá«ì" ãÚÃáÊ ÁÊ"¿ á
 ®ÝÄ¿ áÃ WÝ¿ á£ ± ÍáWÙ"ñ 'ÆYÖá"á >
 «ÝÄ~ÁãÚà »QÓÝÃÊ&
 ®ÝÃá K"áÊÃÊÄW®á©®
 aÝÃáÊÄWÙ"ñá Äü±®Ý©PàÍÊ®á »107»

A®áÊÝ": ÊáàÃáÊáí"Ã"Đá b®, ÓÊáá"Êá«ì" ÊÃáÊ ÓÊáÓ
 »ãÊáívÆ" P®¿ áÃ®á"Ý® ÊPw" 'Æ, WÝ¿ á£à E±"àÍ ÊPw"
 'Æ, Wãà"Ý® ÊPw" 'Æ Êã"ÇÝ" 'ÆWÚá D ÖÄ»QÓÝÃÊ®á A®á©®
 K"áÊÊÄW Æ¼ÓáÊÊÊ. A"Ããí©W BCPàÍÊ®Ý" ÎàÖÄ¿ áá , àw"
 ÊÄWÙ"ñá ±Ä±ÝÊÓáÊ®á.

ÊÊÄO 1. ÎàÖÄ»QÓÝÃ" 'ÆÍá£ C"ÃÆã Êááí"áÊÄ©".

2. ×í" £ÚÔ" "Ý®WÙãí©W ÓáÊ | ì "Ý®, P®Ý"Ý®, ÊÓáWÚW
 ÝÖã±"àÍ, Ê±ÄW WãàÊÄWÙ®á "Ý®ÊPw" 'Æ Îà»QÓÝÃÊ®á
 ±£"ñ K"áÊÊÄW Æ¼ÓáÊÊÊ Gí"¥ì.

3. ×í©® ±"WÙÈ C"®á ÍÊ | ÊPváÊÊÄW ÝÃáÊ 'Æ"
 "Ãã±O Ýí©"Ã D ±"ì"È ÎàÖÄ»QÓÝÃÊ®á K"áÊÊÄW ÝÃáÊ
 'Æ "Ãã²ñÊÝX". ÍÊ | ÊPváÊÊ"á ±ì | ÎPÃÊÝXÃáÊíñ C"®á
 ±ÝÃÝ¿ áOÝ©WÙ®á ÊPw CñÄÄW ÍÊ | Ê®á ÊPwÓáÊÊ"á ÓÖ Añíñ
 ±ì | ÎPÃ Gí"á »ÝÊ.

4. CíñÖ ÝWÝW¿ á 'ÆWÙ®Æ" , àÃ¿ PÊî"à Ý¿ áP Êá®Ö®È"Ãã
 ÓÖ ÎàÖÄ A"®á ®ÃÊàÄÓáÊ®á GíÝá"®á aÝÃáÊÄWÙ"ñá GíÝ
 ±"©í" ÓãbÔÃáÊÊá. JpÝX D ÖÄ»QÓÝÃ" K"á ÓÊÝì¼àĐ Ô©"
 Gí"¥ì.

5. D Êã"Ç £ÚÔ" íñ ÎàÖÄ¿ á ÊPÖÝñ¿ á®á £ÚÓáÊ ±£Áãí"á
 PÊ¿ áá ×àW ÔPÆ ÝW¿ á A"ĐWÙ®á ±ÄÖÄÖ, ÔPÆ Êá®ã¼àĐWÙ®á
 DvàÃáÓáÊÊ"á GíÝá"á ÍÝÓ·WÚÍ" "Ãã²ñÊÝXÃáÊ ÊááSì
 ±Êáà¿ áWÙÇãí"á.

□□

AĀáí«£ WáĀáPá£ ¨ ÊÝŊ ì PǎàñĒ

AĀá«£ WáĀáPá£Ê ñĒ Êǎ ¨ £Ġ Ġ Ġ Ġ ¨ ¨ ÊǎàÇÝÓ'ÊĠá Óí»Êáí ¨
BaĀŌPǎíwñá. WáĀáPá£ ¨ BĒĀ Ĩ ¨ Çà ÊPa... Ĩ 13Āí ¨ áŵ ¨ ÓÊPǎí»P
TÝñ E±ŵÝŌPǎ, ÓÍĀǎ«Pǎǎ B ¨ vÝ. ÊÝŌPǎ ±»ÍgŵYaÝ Ġ á Ĩ Āá
ÖÝWǎ ±ĨĀ±£ ¨ Ġ P ¨ ĨĀÊá£ Ġ íĠ ¨ Ēg Ġ áĒs£ ĀĒĒÁ ÊááSĨ
A£ Ĩ WŪYX ¨ Āá.

AĀáí«£ WáĀáPá£ ¨ Ê ¨ Ý Ĩ Ĩ ¨ Ġ áĀá BWĒáŌ ¨ A£ Ĩ WŪ ÓŵÝĠÊÝ ¨
Ō Ĩ Ā ÓáÍÝĒĒÊÝX ÓÍŌñ ¨ Êá×Êá Ġ áĠá ÓÝĀáÊ Xǎñ Ġ áĠá ÖÝw ÓÍŌñ Xǎñ
×ŌÇ Ġ ááŬ Ĩ ĨĒĒĒ ¨ Ġá EñĒĒÊÝX A¼ŌĀáŌ ¨ Āá.

WáĀáPá£PÝX ñĒÁ ÊĒÝ£ÊÝ ¨ ŌŪÊĠá PǎŌá E±PĀŌ ¨ ĨĀ Ġ ááñ ÊááĀŬ
aŌ\$, AĒĒWǎ ÖÝWǎáá E ¨ ÝĒÊÝX «ŌŌŌ Ġ á ÊPw ¨ ÊáŌ ¨ Ġ áĀáWŪW
PñgñWŪŌá QĀá ÓĀ~P Ġ á Āǎ± ¨ Ê ŌÊŌÇÝĀáñá.

WñÊĐ Ĩ ¨ ZoŵÝÉŬWŪ ÊŌÍWĒáŌǎŌÊĠá ¨ ĨĒĒĒĀ± ¨ ÊñǎáŌŌÇÝĀáñá.
B«á~P Ê ¨ Ý Ĩ ¨ ÝŌ ¨ AĒĒPñ Ġ áĠá ÊáŵÝ Ĩ áñÝ ÖÝWǎáá ÊĒá ÓŵÝñŌ BĐ Ĩ
Ê ¨ Ĩ Ġ á LŌñĒĒĒá gŵWŪ WĒáŌPĒ Ĩí ¨ ĨĀÊá£ ĨǎññÝĀĒĒÁ WáĀáPá£Ê Ĩ D
GǎVǎ ÓĒáŌŌ ¨ ÓĒáŌ Ġ áÊĠá ÊPvÁÊ ±Ġáñ ¨ Ê ¨ GÍ ¨ Āá.

ÊáPŬ ±ǎàĐPǎá B ¨ ĨĀÊá£ ÓĒáŌÝ »p., ±Í. ÊǎĀŌÝÁÝ Ġ áŌYaÝ Ġ á Ĩ
±ÝÍvǎĀÍX, ÖÝWǎ ±Í. ÊP«ÊYaÝ Ġ á Ĩ ±ÝÍvǎĀÍX Ġ áĒĒÁ WáĀáPá£ ¨ Ê
AŌáŌÁŌáĒĒĒ ĨP Ĩ ± ¨ £ Ġ á ÝW ñĒÁ ÊáááW Ġ áĠá ÊP±wŌáñÝ, ñĒÁ
ÊáPŬá ÓÍñǎáĐŌí ¨ WáĀáPá£PĒ ÝĀáñÝĀíÝ ÓÍW£ Ġ áĠá ÉŬŌ ¨ Āá.

WáĀáPá£ ¨ Ê ¨ Ý Ĩ Ĩ ¨ Ġ áĀá Wháí ¨ ÊǎáPĒ ±ŌÍW ¨ A¼Ō Ġ áí ¨ ,
PǎĒĒí Ĩ Ġ á ÊáĐŌí ¨ , Pŵv ÖÝWǎ CÍXǎŊŌ XǎñWŪW ĨñĒ ÊPvÁÊ ÊáǎEP
±ĀPPǎŌá Āí Ĩ Ō ¨ Āá.

ÊááSĨ A£ Ĩ WŪY ¨ ĨĀÊá£ Ġ íĠ ¨ Ēg Ġ áĒs£ĀĒĒÁ ñĒÁ ÓÍŊŌÊĠá
ŌÍbPǎívĀá. vÝ. ÊÝŌPǎ ±»ÍgŵYaÝ Ġ á Ĩ Āá AÍPǎ ¨ ÓÍñ ¨ ÇÝ ¨
±W£ Ġ á ÝW ÊáááW Ġ áĠá ÊP±wŌáñÝ CŌǎ WáĀáPá£ÊĒá ŌàW ñŌ ÊÝĒ Ġ áĠá
ÉŌÁŌPǎŬĒÝŌá ¨ á, Ġ PĒ Āá£ Ġ á aŌáÊqPWŪŌá ŌvŌÝŌá ¨ ÍÝ ÝW
E±Ġ ááP ÓÊŌWŪŌá ÊááíŌŌá.

Ê ¨ Ý Ĩ Ĩ Ĩ ¨ Ġ áĀ ±£»Ý±ĒĀŌÝĀ ¨ Ō Ĩ Ā Êí ¨ ŌÝ± Ĩ ŌÁáíŌW
PÝ Ġ á Ĩ PĒĒĒĒ PĐÝ² Ĩ ñWǎíwñá.

ÊĀŌ& AĀá«Í£ WáĀáPá£

ÎlăĂYÊáPĐè Ěg Ł áñà

ÎlăÊP«ĂY“ÝÍñ ÓÍÊ—ì ÌàÓ»Ý, Îlă»ívYĂPàĀ Êás,
Îlă»YWÊñÝÍÊá ±ŁĐY®, E v á² & , íWÙăĂá
ÓÙ: , ÝĂPăĂá, »ívYĂPàĀ ÊáăÆÊás, E v á² í ÇY
©: 13.05.2016ĂÍ“ 19.05.2016ĂÊĂW ±Ł©®, ÚW 8.00ĂÍ“
Êá«ÝÍÖ 12.00ĂÊĂW ±Êa®, ĚĐ Ł á: »YWÊñ
ÓÍh 4.00ĂÍ“ 6.00ĂÊĂW ±Êa®, ĚĐ Ł á: ÖĀP¥YÊáñÓYĂ
14.05.16ĂÍ“ 16.05.16ĂÊĂW ÓÍh 6.00Pí ±Êa®:
»WÊ©ăñÝ ÊPÖYñ\$ »WÊ©ăñ Ł á PăĂñá ±Êa® ÊPÊP
17.5.16ĂÍ“ á HPY“ Îà ÎlăÊ“ÝÍÊP®Łă¥İĂ ÓÍÓĂ | ©RÝAŎ
Êá«ÝÍÖ 12.00ĂÍ“ ÓY Ł áÍPÝÆ 7.00ĂÊĂW ĚÊ« Ě“ÝÍÓĂÍ“
XăñÝÊPÖYñ\$&Xăñăă±®ÝÍÓÊPÊPY
ÓY Ł áÍPÝÆ 7.00Pí ÎlăÊ“ÝÍÊP®Łă¥İĂ ÓÍÓĂŎ
ÓÍh 7.30Pí ÎlăĂYÊáĂYÊ... WÍWYTàv... ÓŎăă“ĂĂÍ““ YÓÊY~
18.05.16 ÎlăÊà“ ÊYÍŎg Ł áÍÊà, ÎlăÊ“ÝÍÊP®Łă¥İĂ Êá«ÝÍĂY«®
±ÝÍñ 5.30Pí Êà“ ÊYÍŎ ÊáÍñŎăăÊá, 7.00Pí ÓÍÓY® ±ăh, 2.00Pí
ÊÓÍñăăñÊ, ÓÍh 4.00Pí Êà“ ÊYÍŎ&Êá«İ&
ÎlăÊ“ÝÍÊP®Łă¥İĂ »YÊbñİ Ĭăă»Y Ł Pñİ, aèÚPĂ W | ±Ł
“àÊÓY®©Í“ Îlă»ívYĂPàĀÊás“ ÊĂW, ÓÍh 6.00Pí Ě“ÝÍÓĂÍ“
±Êa® Êáñá ÊYÍŎPŁWÙ ñăÇY»YĂ ÖYwă ĚÊ« ±İŎWÙ ±“Y®.
19.05.16ĂÍ“ á »YWÊñ Ó±YÖ, ÎlăÖĀP¥YÊáñÓYĂ
ÊáÍWÆÊáŎăăñÊ, ÓÍh 7.00Pí ±Êa®: ÎlăĂYÊP Ł á | WÙ ĚÍăĐŎ
20.05.2016ĂÍ“ á ÎlăŎĂŎÍŎg Ł áÍÊà
, ÚW Êáñá ÓÍh ĚÊ« WŎ® ±Êăă Ł áWÙ ÝW Ě“ÝÍÓĂÍ“
aaÝİ WăăÑ, ÓÍh 6.30Pí ÎlăŎĂŎÍŎ“àÊĂ ÝW ±Êa®
PÝ Ł áİPÍÊá ÓÊPĂăă±, ÎlăWÙÊĂÍ“ BÍàÊİa®,
‘Æ&ÊáÍñYÍPñ ±“Y®
ÓÊİ Óág®ĂWă ÓYWñ
ÊİÊÓY±PĂá, Îlă»ívYĂPàĀÊás,
»YWÊñÝÍÊá ±ŁĐY®, , íWÙăĂá.
Ě.Ŏă: Öb® ĚÊĂWÙŎă Êăă&2016Ă ÓÍbP Ł áÊ PăvÇYWăÊİ“ á

ÊƮÓ¨ ÊÍàĐWÙá

Îlà¨áÊáàì S@ÝÊá ÓÍÊñÃ aṽñÊƮÓ ÍáƮ±û
(ÊƮÓ¨ ƶƮÊáƮ : ±©à&ËĐá)

11.04.16: ƮÇÝ©

13.04.16: ÊáàĐ ÓÍƮÊá | (Êá«ÝÏÖ 12.24Ã ®íñÃ)

14.04.16: »ÊÝ¨à gƶáÍÈà

15.04.16: ÎlàÃÝÊá@ÊËàà

16.04.16: ¨ ÍËàà

17.04.16: ÓÊìÄWã HPÝ¨ Îà (ƮÝÊá¨Ý)

18.04.16: ¨Ý¨ Îà (ÖÆÝÓÃ , 08.45Ã ÊÃW), ±¨ ¢àĐ

21.04.16: A@Ýì«Ý@

22.04.16: Öá~Êá, ÖöáÊágƶáÍÈà, ÊÍÝSÓÝ@ÝÃÍ» ¨àÊ&
ÓÝÊ~àì Êá@Ýì©, ËĐá±íaƮ E±ÊÝÓ CÃáÊì©Æ, CÑ

Îlà¨áÊáàì S@ÝÊá ÓÍÊñÃ aṽñÊƮÓ ƮĐ±û
(ÊƮÓ¨ ƶƮÊáƮ : ±©à&ËĐá)

29.04.16: ƮÝÇÝĐËàà

30.04.16: ËĐá±íaƮ

02.05.16: ¨ ÍËàà

03.05.16: ÓÊìÄWã HPÝ¨ Îà (ÊÃã | ¨à)

04.05.16: ¨Ý¨ Îà ±ÝÃÖ, ±¨ ¢àĐ

05.05.16: ÊƮÓÎÊÃÝÈ

06.05.16: AÊƮÊÝÓì, A@Ýì«Ý@, ËĐá±íaƮ

Îlà¨áÊáàì S@ÝÊá ÓÍÊñÃ ÊÍÝSÊƮÓ ÍáƮ±û
(ÊƮÓ¨ ƶƮÊáƮ : ƮÊáÇÝÆƶá&Êá«áÓã¨®)

07.05.16: CÑ

08.05.16: áÍ¨¨ Íì®

09.05.16: AƮƶáñÈàƶƮ, ñlàñÝƶááWÝ©, gÆƮáÍ»¨Ý@, ƮÇÝ©,
Îlà±ÃÍáÃÝÊágƶáÍÈà

12.05.16 : WáÃá±iĐÝîÊáñÃãàW
 13.05.16 : WíWãñ£, WíWÝ±äh
 14.05.16 : ĚĐá±¨±Ê ì±î | îPÝÆ (Êá«ÝîÖ 12.18Ã ®íñÃ)
 16.05.16 : ¨ ÍĚãà
 17.05.16 : ÓÊ ìÄWã HPÝ¨ Îà (Êãà×¨à)
 18.05.16 : ¨Ý¨ Îà ±ÝÃÖ
 19.05.16 : ±¨¨ ãàĐ, ÎàÊà¨ ÊÝîÓ gĴ áíÊà
 20.05.16 : Îà®ÓîÖ gĴ áíÊà
 21.05.16 : ĚĐá±íaP, ÎàÊÝîÓ±ähÝ, ÊîÍÝSÓÝ®ÓÊP²,
 ÎàPãÊá ì gĴ áíÊà, A®Ýî«Ý®
 Îà¨ áÊáá ì S®ÝÊá ÓíÊñÃ ÊîÍÝSÊPÓ PĐ±û
 (ÊPÓ¨Ĵ PÊáP : PÊáĴÝÆĴ á&Êá«áÓã¨®)

22.05.16 : CÑ
 27.05.16 : ĚĐá±íaP
 28.05.16 : «¨ĐÝ®ÊPÝÃí»
 29.05.16 : PÝĴĐĚãà
 31.05.16 : ¨ ÍĚãà
 01.06.16 : ÓÊ ìÄWã HPÝ¨ Îà (A±ÃÝ)
 02.06.16 : ¨Ý¨ Îà ±ÝÃÖ, ±¨¨ ãàĐ
 03.06.16 : ÊPÓÎÊÃÝ£
 04.06.16 : ¨ Í ì, A®Ýî«Ý®
 05.06.16 : AÊPÊÝÓî, ĚĐá±íaP, CÑ, Í®ÍÃ gĴ áíÊà,
 «¨ĐÝ®ÊPÓÊP²

* * * * *

WáÃáWÜ ±î | î©®WÜá
 14.04.16 : ÎàÓñî«ÝîÊá¥ ì Ãá(E.Êá)(±íyÃ±îÃ)
 15.04.16 : ÎàPÊáí¨£à¥ ì Ãá(®ÊÊîí¨ÝÊ®)
 15.04.16 : Îà±ÝgĴ—£à¥ ì Ãá(Îà±Ý.Êá)(ÊááÜ, ÝXÆá)
 19.04.16 : ÎàÓñî² Ĵ á£à¥ ì Ãá(E.Êá)(ÊP®ÝÊá«áÊ)

☐ ☐

G²Ç... 2016

ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸಂಶೋಧನ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ನಿರ್ದೇಶಕರ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು

ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಪಾಠ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ೮.೩೦ರಿಂದ ೯.೩೦ರವರೆಗೆ

೧. ಗೀತಾಭಾಷ್ಯ (ಪ್ರಮೇಯದೀಪಿಕಾ ಸಮೇತ)

೨. ಶ್ರೀಮದ್ಭಾಗವತ ದಶಮಸ್ಕಂಧ (ಶ್ರೀವಿಜಯಧ್ವಜೀಯ ಟೀಕಾಸಮೇತ)

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವ ಸಭಾಂಗಣ, ಹನುಮಂತನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು

★★

ದಿನಾಂಕ: ೦೯.೦೪.೧೬ ರಿಂದ ೧೫.೦೪.೧೬ ರವರೆಗೆ ಸಂಜೆ: ೦೬.೪೫ಕ್ಕೆ

ಪ್ರವಚನ: ಶ್ರೀರಾಮಾಯಣ

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀಪೂರ್ಣಪ್ರಜ್ಞಾವಿದ್ಯಾಪೀಠ, ಬೆಂಗಳೂರು.

★★

೨೨.೦೪.೧೬ ಸಂಜೆ: ೦೬.೪೫

ಶ್ರೀಹನುಮಜ್ಜಯಂತೀ ನಿಮಿತ್ತ ಪ್ರವಚನ

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವ ಸಭಾಂಗಣ, ಹನುಮಂತನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು.

★★

೨೯.೦೪.೧೬ ರಿಂದ ೦೧.೦೫.೧೬ ರವರೆಗೆ ಸಂಜೆ: ೬.೩೦ಕ್ಕೆ

ಪ್ರವಚನ: ತಪ್ಪು ಮಾಡದ ಭೀಮ

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀರಾಘವೇಂದ್ರಸ್ವಾಮಿಗಳ ಮಠ, ಶ್ರೀರಾಜರಾಜೇಶ್ವರೀ ನಗರ, ಬೆಂ.

★★

೦೫.೦೫.೧೬ ರಿಂದ ೮.೦೫.೧೬ ರವರೆಗೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ೮.೦೦ಕ್ಕೆ

ಪ್ರವಚನ: ರಾಮೋ ವಿಗ್ರಹವಾನ್ ಧರ್ಮಃ

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀರಾಮಸೇವಾಮಂಡಲಿ, ಕೋಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು.

★★

೦೯.೦೫.೧೬ ಸಂಜೆ: ೬.೧೫ಕ್ಕೆ

ಪ್ರವಚನ: ಶ್ರೀಪರಶುರಾಮ ಜಯಂತೀ ನಿಮಿತ್ತ

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವ ಸಭಾಂಗಣ, ಹನುಮಂತನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು.

WãàÊ«ì®XÄ o|Ó... (Ä.)

ಕಾರ್ಯಾಲಯ : ಪೂರ್ಣಪ್ರಜ್ಞ ವಿದ್ಯಾಪೀಠ, ಕತ್ತರಿಗುಪ್ಪ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು - 560 028

ದೂ.: 26693974, 26693974

Îà±àhÝÊÄÊásÝ-àÍÄÝ... ±ÄÊá±ag| ÎàÎàÊÎàÍàÊà¥ìÎà±Ý...Ä QÄ¿á
²ásÝ-àÍÄÝ... ÎàÎàÊÎà±ÓÊà¥ìÎà±Ý...Ä @àññì...È WãàÊìWÙ ÄÜOWYX
"WãàÊ«ì®XÄ o|Ó... GÍÝ ÓÍÓ¿áá ÓÝ²ñÊÝX... ÎàPÐ@ ±|Íúàññ Evá²¿á
ÓÊàá±... òÇÝÊÄ...È 34 GPÄ hÝW...È WãàÍÝÇ¿á ±¥ÊáÓÍñ... Äãag@
-Êbì |Wäíw... ÓàÊbÄÄ 1500 WãàÊìWÙ ÓàÊ g@Ä A¼Êb@ ±ààñÝÖ@í...
-ÄíñÄ @v@... WãàÊìWÙ ÓÍTì @@à @@à ÖààÊÄÄÊì...Äí... WãàÊìWÙW , àPÝ...
ÊáãÆ»ãñ ÒèP¿áìWÙ@ J...XÓÆá 7 GPÄ hÝWÊ@ä JÍ...á Pãàq Äã.WÙ
Êãñ...È SÄà@ÓÇÝWáÊ... WãàÊìWÙW -ÄÄá-ÓÆá Êáñá ÓÖÓàÊ@ ÖáÆáWÝÊÈWYX
Ý:ÖñÝ... ÓÄãàÊÄ -Êbì |... PÝÊáWÝÄ¿á@á 1 Pãàq 25 ÆÜ Äã.WÙ Êa...È
PWEWäÜÇÝWáÊ... Üàññ... ±ÝÊññÊ@ä A¼Êì@WäÜÓáÊ ÓÆáÊÝX 25 ÆÜ Äã.WÙ
Êa...äí@W ÎàWãà±ÝÆPÐ...ÄÊÄ...àWáÆ -Êbì |... PÝ¿áìÊì ±ÄÄÖ... CDá
WãàÊìWÙ ÄPOWYX ±Æ@@ 25,000/Äã.WÙíñ ÆÍWÙW 9 ÆÜ Äã.WÙá, ÊÐìPì 1
Pãàq Äã.WÙá Êì¿áÊÝWáÊÊ. D GÇÝ: Äãag@WÙá A¼Êb@WÙ ±ààñÝÖ ÖÝWá
ÖÖPYÄ@í...Çà @v¿á, àQ... GÍÝÄ...á ÓÊìÊ@ñÊÝ... ÓÍWÆ.

ಸೇವಾ ವಿವರ

1. ಮಹಾಪೋಷಕರು ರೂ.1,00,000-00
2. ಪೋಷಕರು ರೂ.50,000-00
3. ಮಹಾದಾನಿಗಳು ರೂ. 25,000-000
4. ದಾನಿಗಳು ರೂ.10,000-00

CÊÄ ÖÓÄ@ä WãàÍÝÇ¿á ÎÇÝÆP...È @Êáã@Ö ÓÝÄáWäÜÓÇÝWáÊì...á ÓÍÓ¿á
aoáÊqPWÙ@ WÊá@Pì ñÄÇÝWáÊì...á.

ಶಾಶ್ವತಸೇವೆ

1. ಶಾಶ್ವತಗೋಗ್ರಾಸನಿಧಿ (ವರ್ಷಕ್ಕೆ 1 ದಿನ) ರೂ.7,000-00
 2. ಶಾಶ್ವತ ಗೋ ದತ್ತು ಸೇವೆ ರೂ.1,50,000-00
 3. ಶಾಶ್ವತ ಗೋಗ್ರಾಸನಿಧಿ ಉತ್ತಮಕಲ್ಪ(ವರ್ಷಕ್ಕೆ 1 ದಿನ) (ಸಮಸ್ತ ಗೋವುಗಳಿಗೆ ರೂ.70,000-00
- PÐG@ÝÐÊÄ, ÝÊ±Ývì, ÖáoáÖÝ A¥ÊÝ ×Ä¿áÄ ÍÝ... @@...í...á ñÝÊì Öãb@...
ÖÓÄ@Ê ÓÍPÆ, Wãà±àh Êb@w ±ÆÊÐì ÓàÊÝPñì WÙW ±ÖÝ... PÜá×ÓÇÝWáÊì...á.

ನೀಲಾವರಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ನಡೆಯುವ ಸೇವೆಗಳು

1. ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಗೋದಾನ ಸೇವೆ ರೂ. 15,000-00
2. ಮಧ್ಯಮಕಲ್ಪ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಗೋದಾನ ಸೇವೆ ರೂ. 10,000-00
3. ಸಂಕಲ್ಪ ಗೋದಾನ ಸೇವೆ ರೂ.5,000/-
4. ಒಂದು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಗೋದತ್ತು ಸೇವೆ ರೂ.15,000/-
5. ಒಂದು ದಿನದ ಗೋಗ್ರಾಸ ಸೇವೆ ರೂ.25,000/-
6. ಯಥಾಶಕ್ತಿ ಸೇವೆ ರೂ.500/- ಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟು

ವಿಶೇಷ ಯೋಜನೆ :

- ಎಂಟುಸಾವಿರ ಅಡಿ ವಿಸ್ತೀರ್ಣವುಳ್ಳ ಸರೋವರ ನಿರ್ಮಾಣ, ಅಂದಾಜು ವೆಚ್ಚ 1 ಕೋಟಿ 25 ಲಕ್ಷ ರೂ.
- ಶಿಲಾಮಯ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣದೇವರ ಗರ್ಭಗುಡಿ ನಿರ್ಮಾಣ ಅಂದಾಜು ವೆಚ್ಚ 25 ಲಕ್ಷ ರೂ.
- ಪಿತ್ತಲಾಳೆ ರೂ. 15 ಲಕ್ಷ • ಪರಿಷ್ಕೃತ ಒಂದು ಅಪರಕರ್ಮ ಪಿತ್ತಲಾಳೆ ರೂ. 3 ಲಕ್ಷ • ಜಲದಾಸೇವೆ (1 ವರ್ಷ) ರೂ. 1,001-00 • ಸರೋವರ ನಿರ್ಮಾಣಸೇವೆ (1 ಅಡಿ) ರೂ. 5,000-00 • ಸರೋವರ ನಿರ್ಮಾಣ ಸೇವೆ (1 ಚದರ ಅಡಿ) ರೂ. 50,000-00 • ಒಂದು ಹಾಸುಗಲ್ಲು ಸೇವೆ ರೂ. 10,000-00.

ಸೇವೆಯ ಇತರ ವಿಧಾನಗಳು :

1. **ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಗೋಗ್ರಾಸ :** ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಭೋಜನದ ಮುನ್ನ ಗೋಗ್ರಾಸಸಮರ್ಪಣೆ ಕಡ್ಡಾಯವಾದುದು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಹುಂಡಿನಿಧಿ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಆಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಮೊತ್ತವನ್ನು ಹುಂಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಪಿಸುವುದರಿಂದ ಗೋಗ್ರಾಸದ ಪುಣ್ಯ ಲಭಿಸುವುದು.
2. **ಗೋಮಹಿಮಾ ಪ್ರವಚನ :** ಗೋವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಗೃತಿಯನ್ನು ಮೂಡಿಸಲು ವಿದ್ವಾಂಸರಿಂದ ಪ್ರವಚನಸೇವೆಗಾಗಿ ಯಥಾಶಕ್ತಿ ನಿಧಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆ.
3. **ಗೋಮಹಿಮಾ ಪ್ರಕಾಶನ :** ಗೋವುಗಳ ಮಹಿಮೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಾಶನ ಪಡಿಸಲು ಯಥಾಶಕ್ತಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು; ಗೋಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಖರೀದಿಸಿ ಭಕ್ತಾಭಿಮಾನಿಗಳಿಗೆ ವಿತರಿಸುವುದು.
4. **ಉತ್ಸವಗಳಲ್ಲಿ ಗೋಸೇವೆ :** ಹಬ್ಬ-ಹರಿದಿನ, ಶುಭಕಾರ್ಯಗಳು, ಹೋಮ-ಹವನ ಮೊದಲಾದ ಸತ್ಕರ್ಮಗಳು ಪರಿಪೂರ್ಣತೆಯನ್ನು ಹೊಂದುವುದು ಗೋವುಗಳಿಗೆ ಪೂಜೆ, ಗೋಗ್ರಾಸದಾನದಿಂದ ಮಾತ್ರ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಸೂಕ್ತ ನಿಧಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆ.
5. **ಪಿತ್ತಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಗೋಪೂಜೆ :** ಗೋಪೂಜೆಯು ಪಿತ್ತಕಾರ್ಯದ ಪ್ರಧಾನ ಅಂಗವೂ ಆಗಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಪಿತ್ತಕಾರ್ಯದ ದಿನದಂದು ಗೋಗ್ರಾಸದಾನಕ್ಕಾಗಿ ಯಥಾಶಕ್ತಿ ನಿಧಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆ.
6. **ಗೋಪೂಜಾ ಉತ್ಸವಗಳು :** ಗೋಸೇವೆ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಗೃತಿ ಮೂಡಿಸಲು ಆಯಾ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಗೋವುಗಳ ಮಹಿಮೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಉತ್ಸವ, ಪ್ರವಚನ, ಸ್ತೋತ್ರಪಾರಾಯಣ, ಭಜನೆಗಳನ್ನು ಯೋಜಿಸುವುದು.

ಗೋಸೇವೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಚಾರಕರಾಗಿ, ಹುಂಡಿ ವಿತರಣೆಯ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರಾಗಿ ಅಥವಾ ನಾನಾರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಲು ಆಸಕ್ತಿಯುಳ್ಳ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರು ಹೆಸರು, ವಿಳಾಸ, ದೂರವಾಣಿಯನ್ನು ಕಾರ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ತಿಳಿಸಲು ವಿನಂತಿ. ಕಾರ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಸಂಶ್ಲೇಷ ಪತ್ರವನ್ನು ಪಡೆದು ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್‌ಗೆ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಖಾತೆ ಅಥವಾ ಆನ್‌ಲೈನ್ ಮೂಲಕ ಸೇವಾಮೊತ್ತವನ್ನು ಫೋಷಿಸಿ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಬಹುದು.

ಸಂಘ-ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ದೇಣಿಗೆಗಳನ್ನು ಕ್ಯಾಷ್ / ಚೆಕ್ / ಆನ್‌ಲೈನ್ / ಡಿ.ಡಿ. ಮೂಲಕ 'ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್ (ರಿ)' ಎಸ್.ಬಿ. ಆಕೌಂಟ್ ನಂ.117010011002585 ಆಂಧ್ರಬ್ಯಾಂಕ್, ವಿದ್ಯಾಪೀಠ ಸರ್ಕಲ್ ಶಾಖೆ, ಬೆಂಗಳೂರು (RTGS-IFSC Code: ANDB0001170) ಇಲ್ಲಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ, ವಿದ್ಯಾಪೀಠದ ಕಾರ್ಯಾಲಯದಿಂದ ರಶೀದಿ ಪಡೆಯಬಹುದು. 'ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್'ಗೆ 80ಜಿ ಆದಾಯತೆರಿಗೆ ರಿಯಾಯಿತಿ ಇದೆ. ಈ ಬಗ್ಗೆ ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಇಂಟರ್‌ನೆಟ್ ಮೂಲಕ ಪಡೆಯಬಹುದು : www.govardhanagiri.net

& vY. ÊÝÓ@PÃ ±»í g@YáYçáì,
ಕಾರ್ಯಾಧ್ಯಕ್ಷರು, ಗೋಸೇವಾ ಸಮಿತಿ

ĪāĒYĪŌĒā« ŌÍĪā«® ±ĒĒY® (Ä.)

'Pajaka', 89/24, III Cross, Mount Joy Road, Hanumanthanagar, Bangalore - 560 019
Website: www.vyasamadhwa.org Ph:26602802 — Email: info@vyasamadhwa.org

ಸಂಸ್ಥೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಯೋಜನೆಗಳು

1. ಪ್ರಾಚೀನ ಸಂಸ್ಕೃತ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ, ವ್ಯವಸ್ಥಿತವಾಗಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸುವುದು; ಈಗಾಗಲೇ 2000ಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ, ತನ್ನ 'ಶ್ರೀಜಯತೀರ್ಥ ಸಂಸ್ಕೃತ ಹಸ್ತಲಿಖಿತ ಗ್ರಂಥಾಲಯ'ದಲ್ಲಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದೆ.
2. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ಕೃತಿಗಳ ಅನುವಾದ ಹಾಗೂ ವಿವರಣೆಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಕೃತಿಗಳನ್ನು, ಹರಿದಾಸಾಹಿತವನ್ನು ಪ್ರಕಾಶನಪಡಿಸುವುದು (ಐತರೇಯಪ್ರಕಾಶನ); ಈಗಾಗಲೇ 40000 ಪುಟಗಳಿಗೂ ಮೀರಿದ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತ, ಕನ್ನಡ, ಆಂಗ್ಲ ಹಾಗೂ ತೆಲುಗು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಾಶನಪಡಿಸಲಾಗಿದೆ.
3. 'ಶ್ರೀರಾಘವೇಂದ್ರ ವೇದಾಂತಪಾಠಶಾಲಾ' ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನೂ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿ, ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಸರ್ವ-ಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳ ಪಾಠ-ಪ್ರವಚನ, ಸ್ತೋತ್ರಪಾಠ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಅನೇಕ ವರ್ಷಗಳಿಂದ ನಿರಂತರ ನಡೆಸುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ.
4. 'ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸೇವಾಪುರಸ್ಕಾರ ಯೋಜನೆ': ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ವೃದ್ಧ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಪ್ರತಿತಿಂಗಳು ಮಾಸಿಕ ಗೌರವಧನವನ್ನು ಆಜೀವ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು; ಪ್ರಕೃತ 26 ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ರೂ. 1500/-ಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದೆ.
5. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುತ್ತ, ಲೌಕಿಕ ವಿದ್ಯೆಯ ವ್ಯಾಸಂಗ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಆರ್ಥಿಕಸಹಾಯ ನೀಡುವುದು.
6. ಪ್ರತಿವರ್ಷ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಹಿರಿಯ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ರೂ. 12,000/-ಗಳ 'ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸೇವಾಪ್ರಶಸ್ತಿ'.
7. ಮಹಾಭಾರತತಾತ್ಪರ್ಯನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಪೂರ್ಣಕಂಠಪಾಠ ಒಪ್ಪಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗೆ ರೂ. 25,000/- ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಸುಮಧ್ವವಿಜಯವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗೆ 'ಶ್ರೀಮಧ್ವಪ್ರಿಯ' ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಹಾಗೂ ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಗೆ 'ದಾಸಪ್ರಿಯ' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ.
8. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರನ್ನು ಹಾಗೂ ಅವರ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಸಂಶೋಧನಾಕೃತಿಗಳ ಪ್ರಕಾಶನಕ್ಕೆ ಆರ್ಥಿಕಸಹಾಯ.
9. ಯುವಜನತೆಯಲ್ಲಿ ತಾತ್ವಿಕ ಜಾಗೃತಿಯನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡಲು ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ತತ್ತ್ವಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಕಾರ್ಯಾಗಾರಗಳನ್ನು ವಿಚಾರಸಂಕೀರ್ಣಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ವಿದ್ವದ್ಗೋಷ್ಠಿಗಳನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸುವುದು.

ಆಪಾರವೆಚ್ಚದ ಈ ಎಲ್ಲ ಯೋಜನೆಗಳಿಗಾಗಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನವು ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ದೇಣಿಗೆಯನ್ನು ಆಸ್ತಿಕಜನತೆಯಿಂದ ಸ್ವಾಗತಿಸುತ್ತದೆ. ರೂ. 15,000/- ಹಾಗೂ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮೊತ್ತದ ದೇಣಿಗೆಯನ್ನು ನೀಡುವವರಿಗೆ ಸರ್ವಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳು, ಮಹಾಭಾರತತಾತ್ಪರ್ಯನಿರ್ಣಯ ಹಾಗೂ ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರಗಳ ಅನುವಾದಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಪ್ರಕಾಶನದಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡಲಾಗುವುದು.

ವಿಶೇಷ ಸೂಚನೆ:

1. ದೇಣಿಗೆಗಳನ್ನು "ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸಂಶೋಧನಾಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ(ರಿ.)" S/BA/c No. 0472101031491, Canara Bank Hanumanthanagar Branch, ಬೆಂಗಳೂರು ಅಥವಾ "Sri Vyasa Madhwa Research Foundation (R), S/BA/c No. 0472101044870, Canara Bank Hanumanthanagar Branch, ಬೆಂಗಳೂರು" - IFSC Code CNRB0000472 ಈ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ನಗದು / ಚೆಕ್ / ಡ್ರಾಫ್ಟ್ ಮೂಲಕ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಅಧಿಕೃತ ರಸೀದಿಯನ್ನು ಪಡೆಯತಕ್ಕದ್ದು.
2. ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ದೇಣಿಗೆಗಳಿಗೂ 80ಜಿ ಅನ್ವಯ ಆದಾಯ ತೆರಿಗೆ ವಿನಾಯಿತಿ ಸೌಲಭ್ಯವಿರುತ್ತದೆ.